

Francisco René Aldana Ramírez

**CRONICA DE UN GRUPO TEATRAL
GUATEMALTECO:
EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO**

Asesora: María del Carmen Meléndez de Alonzo



Universidad de San Carlos de Guatemala

FACULTAD DE HUMANIDADES

DEPARTAMENTO DE LETRAS

Guatemala, octubre de 1,996.

Este estudio fue
presentado por el autor
como trabajo de tesis,
requisito previo a su
graduación de
Licenciado en Letras.

Guatemala, septiembre de 1996.

INDICE

I.	BASES PARA LA INVESTIGACION	1
A.	MARCO CONCEPTUAL	1
	1. Antecedentes	1
	2. Justificación	2
	3. Determinación del problema	2
	a. Definición del problema	2
	b. Límites	2
B.	MARCO TEORICO	2
	1. Concepto de política	3
	2. Política teatral	3
	3. Teoría teatral	3
C.	MARCO METODOLOGICO	4
	1. Método	4
	2. Hipótesis y objetivos	4
	a. Hipótesis principal	5
	b. Hipótesis nula	5
	c. Postulados	5
	d. Objetivo general	6
	e. Objetivos específicos	6
	4. Indicadores	6
	5. Estadísticas	6
	6. Instrumentos	6
D.	MARCO OPERATIVO	6
	1. Técnica de recolección de datos	7
	a. Fuentes de datos	7
	b. Técnicas de recolección	7
	2. Procesamiento de información	7
	3. Control del proyecto	7
E.	MARCO HISTORICO	8
	1. Libertad sin límites	8
	2. Belén, cuna del TAU.	9
	3. Difícil inicio	12
	4. El reconocimiento oficial por la USAC.	14
	5. Semblanza biográfica	16
	6. El cincuentenario del TAU.	21
F.	APOGEO Y GLORIA	23
	a. El TAU. en la T.V.	23
	b. El TAU. en la radio	24
	c. La revista Teatro.	24
	2. El TAU. ambulante	27
	3. La gran oportunidad	31
	4. Apogeo y gloria	37

G.	DECADENCIA Y ABANDONO	40
	1. Aclaración necesaria	40
	2. Causas y orígenes de la declinación	41
	3. Sin punto fijo	43
	4. Promesas, tan solo promesas	45
	5. Decadencia "versus" lucha	46
	6. Balance	47
II.	RESULTADOS DE LA INVESTIGACION	54
A.	RIGUROSA PREPARACION	54
B.	POLITICAS TEATRALES	56
	1. Diversos tipos de teatro	56
	a. Tragedia griega	56
	b. teatro renacentista	57
	c. Teatro barroco	57
	d. teatro romántico	58
	e. Teatro de costumbres	58
	2. El escaso presupuesto	
	3. Poco interés de las autoridades	68
C.	ANEXOS	69
D.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	94
E.	BIBLIOGRAFIA	95

I. BASES DE LA INVESTIGACION

B. MARCO TEORICO

I. BASES DE LA INVESTIGACION

A. MARCO CONCEPTUAL DEL PROBLEMA

Antecedentes:

Antes de 1,945, casi no existe en Guatemala mayor actividad escénica. Tomando en cuenta que hubo dos dictaduras, una de 22 y la otra de 14 años, resulta comprensible que no existieran grupos teatrales organizados que mantuvieran una actividad como la llevada a cabo por el Teatro de Arte Universitario. Esa institución fue fundada el 19 de agosto de 1,945 por un grupo de estudiantes universitarios, ante la inexistencia de grupos teatrales en Guatemala. Nacido con la Revolución de Octubre de 1,944, muy pronto se perfiló como grupo pionero del quehacer teatral guatemalteco.

Por su profesionalismo y disciplina, se ubicó muy pronto a la vanguardia del teatro nacional; gracias al constante intercambio de actores, directores y técnicos europeos se colocó en primeros lugares a nivel nacional. Le cupo a éste el haber establecido la primera escuela de artes escénicas que hubo en nuestro país. Aplicó y explicó diversas formas teatrales; utilizó los primeros aparatos de luminotecnia, técnicas de maquillaje; promovió la lectura de la literatura dramática; divulgó las diversas escuelas, estilos y movimientos teatrales que existían únicamente en Europa y Los Estados Unidos de América. Asimismo, inauguró el primer teatro de cámara que hubo en Guatemala y Centro América; ensayó elementos teatrales como el ciclorama, el escenari^o giratorio, las escenografías proyectadas, el telón de fondo, el telón negro, el teatro ambulante etc. Todo ello contribuyó a que en nuestro país existiera un teatro profesional y prestigioso.

Para el logro del presente trabajo, fue fundamental la consulta de "Las Memorias de Labores del TAU." (1,945-1,972), localizadas en la biblioteca Cesar Brañas. Asimismo, "Las Memorias de Labores de la USAC." (1,945-1,995), consultadas en la Hemeroteca y en el Archivo de la biblioteca de la USAC. El estudio del dramaturgo Hugo Carrillo "XXXV Años del TAU." (12 páginas), algunos artículos hallados en los diarios La Nación, Diario de Centro América, El Imparcial diario Prensa Libre y la contribución oral y material de los actores Adolfo Hernández y Zoila Portillo (directora actual el TAU), ambos con experiencia de más de 40 años como miembros del Teatro de Arte Universitario por lo que se convierte en testimonio de anécdotas e historias acerca del TAU.

2. Justificación

El presente estudio se justifica con el rescate de los cincuenta años de actividad escénica llevada a cabo por El Tetro de Arte Universitario. A la vez por el estudio, divulgación y determinación de los hechos que durante los últimos años han definido su situación. Además, este trabajo contribuirá a enriquecer los estudios humanísticos que sobre este tema se han escrito.

Finalmente, se justifica por la cocontribución aportada por el Teatro de Arte Universitario a la cultura e incluso a la identidad de varias generaciones de guatemaltecos.

3. Determinación del problema

a. Definición del problema

Al observar el estado del Teatro de Arte Universitario, se deduce que ha disminuido su actividad en los últimos años. Cuál o cuáles han sido las causas?. Fundado en 1,945, pronto se perfiló como grupo pionero del quehacer teatral guatemalteco. Sin embargo, últimamente ha tenido una disminución en sus actividades escénicas. Esta situación ha provocado un impacto en la cultura; especialmente en la universitaria al no contar ésta con un teatro representativo y popular, se merma su posibilidad de proyectarse a la población en general.

b. Límites

El presente estudio se circunscribe al Teatro de Arte Universitario (TAU) durante el período de existencia. En consecuencia tiene como límite geográfico una sola entidad ubicada en la ciudad capital de la República. No abarca el resto de teatros. Como límite institucional se refiere solamente a la Universidad de San Carlos de Guatemala; como límite temporal, el período transcurrido entre los años 1,945-1,995; pero se pone énfasis en la década comprendida entre los años 1,970-73 y 1,974-75.

B. MARCO TEORICO

I. Concepto de política

La palabra "política" se deriva de "político" en el año de 1,597. La palabra político (segundo cuarto del siglo XV) se deriva del latín politicus, tomado a su vez del griego politikos, que a su vez significa relativo o perteneciente al gobierno. De acuerdo a su etimología, tiene el concepto de "dirigir" y puede definirse como el arte de dirigir un asunto para alcanzar un fin.

2. Política teatral

En el campo de la administración teatral, se interpreta como el arte direccional de la actividad teatral para alcanzar la finalidad perseguida por el director dentro de la política de Extensión Universitaria de la Universidad de San Carlos de Guatemala. En términos generales, persigue la proyección de la Universidad en el pueblo por medio del arte dramático. Para alcanzar el objetivo, los dirigentes del Teatro de Arte Universitario debieron de aplicar una serie de estrategias de penetración: clases de obras representadas, lugares de representación, número de representaciones de cada obra en cada temporada.

3. Teoría teatral

Por distintos que sean dos de los tres grandes géneros literarios, el lírico y el épico, encontramos semejanza en ellos cuando los enfrentamos al tercero o sea el género dramático. Se diferencia éste de ellos no sólo en intención, forma y técnica, como se distinguen los tres entre sí hasta en sí mismo. El teatro no cabe en un libro, necesita un escenario; no habla a uno o a varios lectores, sino a una comunidad que está reunida y presente; no imita la naturaleza a través de las imágenes del autor, sino real y físicamente por medio del cuerpo, gestos y palabras de unos hombres visibles, los actores. Todo eso hace que cuando intentamos formar con ayuda de la poética y la retórica, un concepto del drama como género literario ideal, se interpongan dos grandes hechos que no son solamente literarios y lingüísticos: la representación material de la obra y la sociedad que la contempla. Precisamente la palabra teatro ha cambiado de significación desde Grecia a los tiempos modernos; designa los elementos que componen el hecho teatral.

Primero se llamó teatro al público que veía, luego al edificio, después a las obras de un autor o época y al espectáculo lo que refleja al hombre en seis facetas, de acuerdo con cuatro núcleos fundamentales (auditorio, lugar, texto y representación): espectador, director, autor, actor, técnico y productor económico que puede ser el Estado un negociante o el mismo grupo artístico.

Para que una obra de teatro sea funcional, es necesario un trabajo en equipo (previa la representación).

Esto involucra también al dramaturgo, quien al escribir su obra envía un mensaje al actor quien lo interpreta y responde a este, enviando a su vez el mensaje al espectador quien lo recibe y asimila. Para que la obra no pierda su esencia y mensaje, los directores y actores realizan adaptaciones que se ajustan a las mentalidades, épocas y circunstancias distintas. Tanto el director como los actores y técnicos deben de mostrar la sensibilidad de su época, ello sin traicionar la intención elemental del dramaturgo. El director tiene como sustancia la obra, y es el primero en interpretarla, utilizando como instrumentos a los actores, técnicos y público. Moldea las formas del texto desde la elección de los instrumentos hasta conseguir la unidad de todos en una síntesis de las bellas artes. La sustancia para el actor es el personaje que escribió el autor, que ya ha sido interpretado por el director y que vuelve a interpretar. El instrumento para el actor es el mismo caso único en el arte, y en ello radica su grandeza. La sustancia en el técnico es el clima y el ritmo de la obra, según la interpretación del director y del actor. Sus instrumentos son plásticos, y pueden ser ajenos o propios del autor (maquillaje, vestuario, joyas etc). Todos estos elementos reúnen una inmensa gama de posibilidades para hacer vivir la obra de siglo en siglo, de mentalidad en mentalidad, y para interpretarla en un fecundo perspectivismo. Pero, al mismo tiempo, la complejidad de elementos da idea de la dificultad de una representación perfecta que reúna: unidad de significado en sus diferentes partes y elementos, armonía espacial y ritmo temporal.

C. MARCO METODOLOGICO

1. Método

Considerando la naturaleza de la investigación contenida en el presente estudio, el método a aplicar será el ex post factum en el nivel documental y en su clase histórica. El método tiene las características siguientes: da lugar en los casos de documentos escritos de hechos pasados y vestigios del pasado; tiene como propósito reconstruir, explicar, narrar e interpretar el pasado como ventajas que puede ser fuente de experiencia y fundamenta nuevas investigaciones; pero tiene las desventajas de que no siempre se puede generalizar válidamente con hechos pasados porque, a veces, los testigos no son confiables o las fuentes se han perdido.

2. Hipótesis y objetivos

Se considera que, el presente estudio no requiere, de manera imprescindible, el planteamiento de hipótesis debido a la naturaleza de la investigación. Puede basarse solamente en el planteamiento de objetivos. Sin embargo, para darle mayor fuerza probatoria se emplea una

hipótesis de trabajo generalizada, tendente a probar únicamente la consistencia del estudio con relación a la evidencia.

a. Hipótesis principal

El número de representaciones del Teatro de Arte Universitario disminuyó a partir de 1,974 porque las políticas de la institución cambiaron con los cambios de director

V.I. Cambio de políticas

V.D. Disminución de las obras representadas por el TAU.

b. Hipótesis nula

El número de representaciones del Teatro de Arte Universitario disminuyó, pero no fue por disminución de presupuesto.

V.I. No disminución del presupuesto

V.D. Disminución de las obras representadas por el TAU.

Las variables serán sometidas a un análisis crítico; pero no se establecerá control debido a las condiciones de observación.

c. Postulados

Las hipótesis se apoyan en los postulados siguientes:

POSTULADO No.1 Todo cambio de autoridades administrativas provocan mejoramiento o empeoramiento a las instituciones.

POSTULADO No.2 Todo cambio presupuestal puede provocar aumento o disminución en la producción de una empresa.

d. Objetivo general

Esta investigación tiene como objetivo principal determinar las causas principales de la situación actual del Teatro de Arte Universitario y a la vez, demostrar que declinó como consecuencia del cambio de políticas, específicamente, con el cambio de director en el año de 1,973.

Objetivos específicos

Con base en el objetivo general, se establecen los objetivos específicos siguientes:

- 1.- Reconstruir, explicar e interpretar la evolución del Teatro de Arte Universitario a través de su historia.
- 2.- Dar conocer la importancia que ha tenido en la cultura universitaria y guatemalteca el Teatro de Arte Universitario a lo largo de cinco décadas.
- 3.- Enriquecer la bibliografía guatemalteca sobre estudios del desarrollo teatral guatemalteco.

4. Indicadores

Debido a la naturaleza de esta investigación, hay fenómenos que no son observables en forma directa. En consecuencia, hay necesidad de recurrir a la elaboración de constructos (construcciones hipotéticas): cambios de director, disminuciones presupuestales, clases de obras representadas, preferencia del público, deficiencia administrativa. Estos indicadores, con excepción de las disminuciones presupuestales y el número de obras representadas, no puede transformarse en índices debido a la dificultad de cuantificación.

5.- Estadísticas

Debido a la naturaleza de la presente investigación, se aplica la estadística descriptiva. En su aplicación, los datos se organizan en forma descriptiva: cuadros, listados.

6. Instrumentos

Los instrumentos empleados en la presente investigación son los siguientes: entrevistas a actores y directores de teatro que pueden colaborar como testigos: consultas a bibliotecas y hemerotecas, consulta de bibliografía especializada. (véase la bibliografía).

D. MARCO OPERATIVO

D. MARCO OPERATIVO

1. Técnica de recolección de datos

a. Fuentes de datos

Fueron utilizadas fuentes directas e indirectas. Entre las primeras se menciona a actores y directores de teatro; entre las segundas, bibliografía especializada y documental.

b. Técnicas de recolección

Para obtener información de fuentes directas, se visitó a algunos actores y directores teatrales y se cambió impresiones con ellos acerca de las actuaciones del TAU. Para obtener información de las fuentes indirectas se visitó bibliotecas y hemerotecas.

2. Procesamiento de información

La información fue procesada mediante un sistema combinado manual-electrónico: elaboración de listados, cuadros estadísticos y gráficas.

3. Control del proyecto

Para efectos de control del proyecto a través del tiempo, en sus distintas fases, se utilizó un diagrama de Gant.

E. MARCO HISTORICO

E. MARCO HISTORICO

1. LIBERTAD SIN LIMITES

A través del tiempo, ha habido situaciones y circunstancias en donde el conglomerado, cansado de tanta barbarie, tiranía y abuso, se une por una causa común, como sería la de solucionar problemas imperantes y exaltar de esta forma las más altas cualidades y valores humanos. El año de 1,944, fue un año marcado por ese calor, por esa nueva atmósfera que los movimientos populares exigían; fueron esos movimientos y exigencias las que finalizaron con el oscurantismo, el clima de terror y el anacronismo que durante casi tres lustros había imperado en Guatemala.

Manuel Galich, partícipe y testigo de aquellos hechos, relata lo siguiente:

"El conocer el clima en que se formaron los hombres de 1,944; la opresión y el oscurantismo reinante, el inconcebible atraso ideológico de la juventud universitaria que se suponía vanguardista, intelectual y política del país; la postergación de las clases trabajadoras llevadas a estados cavernarios en el caso del campesinado indígena y no indígena, y, ese total anacronismo en la vida nacional...con todas nuestras lógicas limitaciones, los guatemaltecos instauramos un régimen verdaderamente democrático por popular que en Guatemala de entonces, tuvo signo revolucionario y que para el resto de América Latina, fue ejemplar y aleccionador...derribar una tiranía feroz, de casi tres lustros de poder absoluto e implacable. Nosotros solo interpretamos, por intuición tal vez o por dignidad ciudadana o rebeldía estudiantil por la coyuntura histórica y social propicia al desencadenamiento de las fuerzas o tensiones que estaban potencialmente prestas a poner fin a la tiranía".(12: 5-6)

Con la Revolución de 1,944, Guatemala entra en una nueva era que abre todo tipo de posibilidades en el campo estético. Se crea el teatro de Arte Universitario, La Universidad Popular, (en su segunda etapa, pues había sido fundada en 1,922, pero clausurada años más tarde) se funda la Facultad de Humanidades, la Dirección General de Bellas Artes, el Instituto Indigenista, el Instituto Guatemalteco de Seguridad Social y otros centros de investigación y de estudio.

Ese espacio abierto, "ese rayito de luz" como dice el dramaturgo Hugo Carrillo, hubo de ser aprovechado al máximo, y fueron los universitarios, entre otros grupos de aquel momento, los que participaron en la mayoría de los acontecimientos revolucionarios que originaron la gran apertura democrática, ese abrir de puertas y ventanas al pensamiento, a la libertad y a la justicia adormecida por tantos años. El Teatro de Arte Universitario, surgió pues, como fruto de esa libertad sin límites, desarrollo y progreso que propició la Revolución de 1,944. En sus inicios, hallará una serie de obstáculos económicos, de incomprensión pero estos serán superables ya que la época de terror, opresión y oscuridad ha pasado a la historia. Esa libertad también permitió que en Guatemala se incrementara la edición de periódicos, el nacimiento de revistas, exposiciones de arte, fundación de conjuntos musicales, casas editoriales y, por supuesto, la gran actividad teatral inaugurada con la fundación del Teatro de Arte Universitario.

2 BELEN, CUNA DEL TAU.

Por su importancia histórica, es conveniente hacer un breve paréntesis para informar sobre los orígenes del Instituto Belén. Belén es el nombre con el que actualmente se conoce el Instituto Normal Central de Señoritas Belén. Durante la época colonial, dicho instituto funcionaba como convento; este se llamaba de Nuestra Señora de Belén y lo habitaban los frailes Betlemitas, quienes pertenecían a la orden Hospitalaria de Nuestra Señora de Belén la cual había sido fundada por el Beato Hermano Pedro de Betancur en La Antigua Guatemala. En 1,813, se dieron en dicho convento "Las Primeras Juntas Independentistas" o "La Conjunción de Belén", dirigidas por el Sub-Prior fray Juan de la Concepción y el Canónigo Castilla. En dichas "juntas", participaban -entre otros- los proceres José Francisco Barrundia y José Francisco de Córdova. En 1,875-1,880, el general Justo Rufino Barrios, (Presidente de Guatemala de 1,873 a 1,885) expropió el convento a la Iglesia Católica y lo convirtió en institución educativa. El Instituto Normal Central de Señoritas Belén, ha llevado a cabo un papel importantísimo en el campo educativo guatemalteco; fue uno de los primeros institutos creados para la formación de maestros de educación primaria. De sus aulas, han egresado brillantes educadoras que luego han tomado participación en la vida profesional, política, cultural y artística de Guatemala. En 1,968 se declaró al Instituto Belén Monumento Histórico Nacional.

Aunque hay discrepancias acerca de la fecha de fundación del Teatro de Arte Universitario, éste realmente se fundó el 19 de agosto de 1,945. Algunos estudiosos de esta materia toman como fecha de fundación el día 2 de junio de 1,948; correspondiente al reconocimiento que el Honorable Consejo Superior Universitario hizo del Teatro de Arte Universitario, adscribiéndolo a la Facultad de Humanidades, según el Punto Cuarto del Acta número 213 de fecha 2 de junio de 1,948.

Un aspecto anecdótico que cabe mencionar es el hecho, de que el Teatro de Arte Universitario celebró el día 19 de agosto de 1,970 sus bodas de plata. Es obvio, pues, que la fecha histórica de fundación es el 19 de agosto de 1,945.

La primera representación del Teatro de Arte Universitario, se llevó a cabo en el auditorium del Instituto de Señoritas Belén, el día 19 de agosto de 1,945 con la representación de la obra *Quiché Achí* del dramaturgo y poeta guatemalteco Carlos Girón Cerna, obra musicalizada por el maestro Ricardo Castillo.

Tal como consta en Las Memorias de Labores del T.A.U. y como también lo atestigua el dramaturgo Hugo Carrillo en su breve pero muy interesante estudio titulado XXXV años del T.A.U., los fundadores fueron: Mario Roberto Mencos Martínez, Carlos Alberto Mencos Martínez, Carlos Girón Cerna, Rufino Amézquita, Hugo Carrillo, René Molina, Esther Sellarés, Luis Rivera Iriarte y Ligia Bernal de Samayoa.

Por lo trascendental e importante para la vida del Teatro de Arte Universitario, se cita en esta investigación la personalidad de doña María de Sellarés, quien venida de su natal Barcelona en 1,945 y como directora del Instituto de Señoritas Belén, impulsó con gran dinamismo y



El elenco del T.A.U. luego de la representación de la
obra "Otra vez el diablo" de Casona en el
Instituto Belén, año de 1,951

entusiasmo una serie de actividades culturales y académicas tales como las primeras ferias del libro, las primeras exposiciones de trajes indígenas y las primeras eliminatorias para formar el cuerpo de ballet. En Belén y gracias a doña María de Sellarés, se sembraron las primeras semillas de un arte dramático basado en obras clásicas europeas, dramas con temática indígena que al pasar el tiempo, dieron lugar para que en Guatemala existiera una visión nueva y dinámica de expresión teatral. En palabras del desaparecido dramaturgo guatemalteco Hugo Carrillo: "doña María de Sellarés era una gran dama, talentosa y muy humana, ella, consciente de que el arte es la máxima expresión del ser humano, le dió gran impulso a éste, aunque ello le trajera grandes sinsabores y disgustos; tanto así, que cuando en 1,948 ella salió del Instituto Belén, la nueva directora clausuró inmediatamente todo cuanto ella con mucha lucha y sacrificio había hecho".

En el año 1,970, el actor y director teatral Alfredo Porras Smith, le efectuó una entrevista a doña María de Sellarés, por su importancia, se transcribe la pregunta número cuatro de dicha entrevista:

4) Incorporó a la actividad teatral algunas personas que no fueran sus alumnas?

"Una circunstancia especial, indujo a incorporar a la actividad teatral de Belén a determinados elementos, concretamente a dos estudiantes universitarios. Es curioso observar en que forma se llevó a cabo porque esto constituyó el origen del Teatro de Arte Universitario de Guatemala. Siempre presentábamos la obra estimada de mayor importancia al terminar el ciclo escolar; aquel año, la obra presentada había sido *Quiché Achí*, del escritor y poeta guatemalteco, Carlos Girón Cerna. Tuvo tanto éxito, que la Facultad de Humanidades deseó clausurar su Curso de Verano, dos meses más tarde con la misma representación. Pero surgió un problema; la alumna que había tenido el papel principal femenino ya egresada como maestra, no podía tomar parte. Era tan breve el tiempo para confiar el papel a otra alumna que don Carlos Girón Cerna trató de salvar el obstáculo. Se dirigió a dos estudiantes de confianza recabando su colaboración quienes sin duda alguna aceptaron substituir a las dos normalistas que actuaban como los príncipes de Rabinal y Quiché, y uno de ellos ocupó el lugar de aquella, que por fuerza mayor, tenía que negarnos su colaboración.

El Instituto Normal, pudo pues, acceder a la petición de la Facultad de Humanidades, pero esto dejó la puerta abierta a aquellos dos estudiantes para tratar de convencerme de que les permitiera en lo sucesivo, con otros estudiantes universitarios tan formales como ellos, ejercer los papeles de actores en todas las obras que deseara Belén presentar. Me pareció que la petición era razonable, y que podía acceder a ella tras la trayectoria que habíamos trazado."

Fue de esta forma, como nació el Teatro de Arte Universitario; con la colaboración del dramaturgo guatemalteco Carlos Girón Cerna, el músico Ricardo Castillo y un grupo de alumnas y estudiantes universitarios. Doña María de Sellarés presentó, primero en Belén y luego en el escenario del cine Lux, escenas de *Mariana pineda* de Federico García Lorca, *Esther* de Racine, *Kukulcan* de Miguel Angel Asturias, *Ollantay*, drama Quéchua del Perú, *Quiché Achí* y una loa de Carlos Girón Cerna llamada *Tikututiku*.

3 DIFÍCIL INICIO.

El Teatro de Arte Universitario surge en el ambiente que propició la Revolución de Octubre de 1,944. Se puede decir que el Teatro de Arte Universitario es hijo de esa Revolución y una de las instituciones que vieron la luz gracias a ese abrir de puertas y ventanas que permitió el doctor Juan José Arévalo Bermejo; instituciones que se levantan ante el nuevo panorama que había estado cerrado por la férrea dictadura del general Jorge Ubico.

Los inicios del Teatro de Arte Universitario, fueron sumamente difíciles. Si el inicio de algo es siempre difícil; para ellos, que lo que hacían era teatro, la cosa fue mas complicada aún. Respecto a ello, Hugo Carrillo, uno de los fundadores e impulsores del Teatro de Arte Universitario, anota lo siguiente. "...Nos reuníamos generalmente en las casas de algunos de nosotros, o cuando lograbamos permiso especial, en el auditorium de Belén o en los corredores de la antigua Facultad de Humanidades a descubrir, ensayar, o estudiar a los autores clásicos y contemporáneos. Leíamos con avidez de quienes creen o sienten que se les escapa el tiempo...a pesar de los regaños de familiares y conserjes, ensayábamos todas las noches y días festivos, llegamos al colmo de ensayar en las cafeterías de amigos sensibles a nuestra hambrienta necesidad de hacer teatro. En el fondo nos sentíamos huérfanos de todo apoyo... deambulando por cafeterías, auditoriums y corredores ensayábamos dos o tres meses para presentar nuestras obras por dos o a lo sumo tres funciones. Todos hacíamos de todo, desde copiar libretos hasta vender boletos de casa en casa..." (9: 4-5)

Aunque en 1,948, la Universidad de San Carlos de Guatemala, reconoció de manera oficial al Teatro de Arte Universitario, no le asignó presupuesto alguno. En este sentido, el Colegio de Abogados de Guatemala y a petición del licenciado Alfonso Carrillo Ramirez, le concedió al Teatro de Arte Universitario una asignación mensual de "setenta y cinco quetzales", la cual se mantuvo durante muchos años.

El Teatro de Arte Universitario, logró sobrevivir, gracias al espíritu de altura, de entrega y sacrificio que tuvieron los artistas que lo integraban, quienes en determinados momentos de crisis, siempre se mostraron dispuestos a no permitir la muerte de éste. A través de los años, la batalla de supervivencia del Teatro de Arte Universitario no ha sido fácil; en las Memorias de Labores del TAU del año 1,949 se registra el citado año en "blanco", es decir, sin ningún tipo de actividad, ello pese a que ya contaba con la aprobación oficial de la Universidad de San Carlos.

En el año 1,970, cuando se celebraban las bodas de plata del Teatro de Arte Universitario, el licenciado Hugo Cerezo Dardón, ex-decano de la Facultad de Humanidades expresaba lo siguiente. "...estos señores de Rabinal, estos Hunahpú e Ixbalanqué del Teatro de Arte Universitario han logrado derrotar a tantos Cabracanes y Zipacnas y han salido airoso y estelares frente a ciertas mansiones de habitantes del Xibalbá universitario; porque en esto de las pruebas, el Teatro de Arte Universitario ha superado aquello de la casa del frío, la de los tigres, y la de los cuchillos arteros..."(Cerezo Dardón. 1,970. Memorias de Labores del TAU).

Es de hacer notar, que los obstáculos que halló el Teatro de Arte Universitario desde su fundación no sólo fueron económicos; hubo una serie de situaciones como la incompreensión, la indiferencia y la oposición solapada o decidida de ciertos grupos universitarios; sin embargo, la Universidad de San Carlos necesitaba de un foco de cultura que se proyectara al pueblo: estudiantes, obreros, profesionales y gente común. Ellos querían llevar el mensaje de la Universidad de San Carlos a toda Guatemala y el mundo.

El Teatro de Arte Universitario, pese a tanto impedimento, quiso siempre profesionalizar la escena teatral. Pretendían divulgar autores, estilos, movimientos, promover la lectura y el uso de la literatura teatral; crear una serie de elementos innovadores para la escena teatral guatemalteca. Se finaliza el presente capítulo con las palabras del ex-director del Teatro de Arte Universitario, Carlos Alberto Mencos Martínez (QEPD) quien en 1,953, luego de haber presentado la obra *Cornudo, apaleado y contento* de Boccaccio y luego de haber inaugurado de manera oficial al Teatro de Arte Universitario declaró lo siguiente: "El Teatro de Arte Universitario, no es un departamento superfluo de la Universidad de San Carlos de Guatemala, no constituye un lujo ni persigue meramente ser una forma de versión culta. El Teatro de Arte Universitario, es valioso por cuanto la universidad se pone en íntimo contacto con el pueblo y en este caso, el teatro es el medio más objetivo para llevar la cultura del "ALMA MATER..."

4 EL RECONOCIMIENTO OFICIAL POR LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS

El teatro de Arte Universitario fue una de las instituciones que nació bajo el signo de progreso y desarrollo, notable característica de la Revolución de Octubre de 1,944. El TAU pronto fue reconocido por su seriedad y profesionalismo en sus representaciones escénicas. Por ello, en el año de 1,948, El Honorable Consejo Superior universitario de la Universidad de San Carlos de Guatemala, le reconoció de manera oficial, ello según consta en el acta de fundación del día 2 de junio del citado año (ver anexos). A partir de ese año, el Teatro de Arte Universitario, pasaba a formar parte del ALMA MATER. La misión del TAU fue desde ese momento, ser el portador cultural de la universidad y llevarla a cada rincón de nuestro país, labor que será ejecutada siguiendo el lema universitario de "Id y enseñad a todos".

La Universidad de San Carlos, al reconocer al Teatro de Arte Universitario como parte de ella provocó un gran bien tanto a la cultura universitaria como a la guatemalteca, pues si se hiciera una evaluación detallada sobre la actividad desarrollada por el TAU se llegaría a la conclusión, de que todo lo que actualmente es quehacer teatral en Guatemala tiene sus orígenes en el Teatro de Arte Universitario.



Carlos Mencos, director del T.A.U., Carlos Martínez Durán, rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Enrique Dávila, Actor, Miguel Ydigoras Fuentes, presidente de la República, en la antigua sede del T.A.U. en 4ta. avenida 14-20 de la zona 1 por la

5 SEMBLANZA BIOGRAFICA DE LOS FUNDADORES E IMPULSORES DEL TAU.

Carlos Alberto Mencos Martínez dramaturgo, actor, narrador y poeta, nació en Guatemala en 1,924 y falleció en 1,983. Es junto a su hermano Mario Roberto, uno de los fundadores y gran impulsor del Teatro de Arte Universitario. Fue director del mismo por casi tres décadas y en ese período, el TAU alcanzó sus mejores glorias y metas. Gracias a su formación y especialización en el extranjero sobre dirección, actuación y escenografía, el teatro guatemalteco alcanzó una técnica moderna, profesional y vanguardista; como escritor, compuso las siguientes obras: *Estampas del Popol Vuh, Chilam Balam*, profecías rituales, *El sacrificio de Angel y una respuesta del diablo, El espejo con la luna rota*. Poesía: *Poemas y glosas de libertades. Cuentos negros blancos y otros*.

Carlos Girón Cerna dramaturgo y director teatral. Nació en Guatemala en 1,904 y falleció en 1,971. Miembro fundador del TAU, junto a Mario Roberto Mencos, Luis Iriarte Rivera y doña María de Sellarés, presentan en el auditorium de Belén las primeras obras de teatro escritas por este y representadas luego por el recién fundado Teatro de Arte Universitario. Don Carlos Girón Cerna, fue uno de los principales elementos en la vitalización del teatro guatemalteco. Es autor de un sainete. *La muerte de don Hemistiquio*, de una comedia: *El fotógrafo de los símbolos* y sobre todo de dramas inspirados en la mitología indígena: *Ixquic Y Quiché Achí, Tikututiku*. Publicó asimismo, *Güipiles, Las noches de los dioses: Mis lunas del mar y EL tercer día*.

Mario Roberto Mencos Martínez fundador y co-director del Teatro de Arte Universitario, gracias a las gestiones realizadas junto a su hermano Carlos ante el honorable Consejo Superior Universitario, éste lo reconoció oficialmente el dos de junio de 1,948. El , junto a Rufino Amézquita, enarbolaron el estandarte del recién fundado teatro y recorrió escenarios guatemaltecos llenándolos de sueños e inquietudes. Pese a que perteneció por poco tiempo al TAU (por su fallecimiento) dejó en éste, una huella imborrable.

Hugo Carrillo autor, actor, dramaturgo y director teatral. Nació en Guatemala en 1,928 y falleció en 1,994. Junto a otros jóvenes universitarios, fundó el Teatro de Arte Universitario, dándole gran impulso y dinamismo. Es considerado como uno de los más importantes renovadores y vitalizadores del teatro guatemalteco. Estudió en diversas ciudades de América y Europa, sus obras acusan gran plasticidad y dinamismo, al servicio de una actitud crítica. Ha escrito: *La calle del sexo verde, La herencia de la Tula, El corazón del espantapájaros, Mortaja, sueño y autopsia para un teléfono, Teatro para estudiantes de secundaria, Acordaos hermanos*. Celebres son sus adaptaciones al teatro de *El señor presidente y Viernes de dolores*, de Miguel Angel Asturias, esta última puesta en escena con el nombre de *La chalana*, es autor de *Orígenes y desarrollo del teatro guatemalteco*, publicado por la Latin American Theatre Review, de la Universidad de Kansas en 1,971.

Rufino Amézquita, fue junto a Roberto Mencos, Hugo Carrillo y Luis Iriarte, un gran punto de arranque para El Teatro de Arte Universitario; aunque su estadía en EL TAU fue muy

breve, pudo recorrer los diversos escenarios guatemaltecos, llevando el mensaje del recién fundado teatro. Pese a su muerte, dejó su entusiasmo, sus sueños e inquietudes artísticas.

Luis Rivera. Junto a Carlos Alberto Mencos, el dramaturgo Carlos Girón Cerna y doña María de Sellarés, inician las actividades teatrales del Instituto de Señoritas Belén, dando participación a otros estudiantes universitarios que luego fundarían junto a él, el Teatro de Arte Universitario. Luis Rivera, es junto a Carlos Mencos, bastión y pilar del T.A.U.

René Molina. Luego de haber fundado junto a otros el Teatro de Arte Universitario, viajó por Europa, Estados Unidos y México, países donde se especializó en teatro. Al volver a Guatemala, organiza la fundación del teatro infantil (1,962), siendo este tipo de teatro, uno de los primeros en Guatemala.

Ligia Bernal de Samayoa. Autora y actriz teatral; nació en Guatemala en 1,932; gran impulsora del Teatro de Arte Universitario. Junto a Hugo Carrillo, organiza en 1,952 el Teatro Ambulante Universitario, cuya finalidad, era llevar teatro a todos los rincones de Guatemala. Es autora de: *Tus Alas Ariel; Su Majestad el Miedo, y Hugo Carrillo, un teatro para estudiantes.*

Carlos Martínez Durán. Una de las figuras más cimeras de la cultura guatemalteca. Médico, historiador y maestro universitario. Nació en Guatemala en 1,906 y falleció en 1,974. Fue dos veces rector de la Universidad de San Carlos de Guatemala, fue en su primer período Rectoral (1,945-1950) cuando se fundó el Teatro de Arte Universitario (1,948). El doctor Martínez Durán, fue un gran impulsor del T.A.U. y aunque económicamente la ayuda fue pobre, siempre trató de impulsarlo por los medios que tenía a su alcance. Como autor, escribió una serie de tratados históricos sobre medicina, algunos estudios humanísticos y discursos universitarios del primero y segundo rectorado.

Miguel Asturias Quiñonez. Entusiasta impulsor del Teatro de Arte Universitario durante su período rectoral (1,950-1,954), se le otorgó al T.A.U. el título de Institución; finalizado su período rectoral, continuó dando su apoyo a las diversas actividades desarrolladas por el teatro.

Hugo Cerezo Dardón. Crítico Literario, ensayista y poeta. Nació en Guatemala en 1,920. Como Decano de la Facultad de Humanidades, impulsó una gran campaña a favor del Teatro de Arte Universitario para que a éste se le otorgara un presupuesto digno y decoroso. Ya fuera de la decanatura, siguió urgiendo a las autoridades universitarias para que atendieran al T.A.U. en sus más ingentes necesidades.

Esther Sellarés de Mencos. Hija de doña María de Sellarés y esposa de Carlos Alberto Mencos. Vino junto a su madre (doña María) de España. En Guatemala, estudió en el Instituto Normal Central de Señoritas Belén. En 1,945, funda junto a los hermanos Mencos Martínez el Teatro de Arte Universitario. ~~Fue esposa de Carlos Mencos.~~

Zoila Portillo. Destacada actriz y directora teatral. Aunque no formó parte del grupo de fundadores del Teatro de Arte Universitario, ha sido durante más de tres décadas una de las

más entusiastas impulsadoras del T.A.U., ya en la década de 1,960, la citada actriz figura en papeles estelares de las obras representadas, tanto clásicas como modernas. Luego del retiro del licenciado Carlos Mencos (1,973) de la dirección del teatro y posterior fallecimiento de este en (1,983); ha sido Zoila Portillo quien ha tomado la batuta del mencionado grupo teatral. Con toda justicia puede decirse que el T.A.U. existe gracias a la actitud heroica y valiente que Zoila Portillo ha asumido en las diversas circunstancias que le ha tocado vivir al frente de la dirección del Teatro de Arte Universitario.

Adolfo Hernández. Actor y co-director teatral. Al igual que la actriz Zoila Portillo, el tampoco figura en la fundación del T.A.U. sin embargo, su importantísima labor durante más de cuarenta años en dicho grupo, es más que elocuente. Adolfo Hernández, conoció y experimentó el esplendor, apogeo y profesionalización del Teatro de Arte. Viajó al extranjero junto a los hermanos Mencos y el destacado grupo de actores que por más de tres meses pusieron en alto el nombre de nuestro país. Las funciones de Adolfo Hernández dentro del grupo, han sido muchas y variadas: actor, director asistente, encargado de finanzas, catedrático de teatro clásico y moderno así como de Literatura Guatemalteca. Junto a Zoila Portillo, el ha sido un constante animador e impulsor de la actividad teatral. Si el Teatro de Arte Universitario no ha muerto, se debe sin duda a él y a Zoila Portillo ya que ambos han permanecido batallando a favor de éste en los momentos más críticos y difíciles de la existencia del T.A.U.

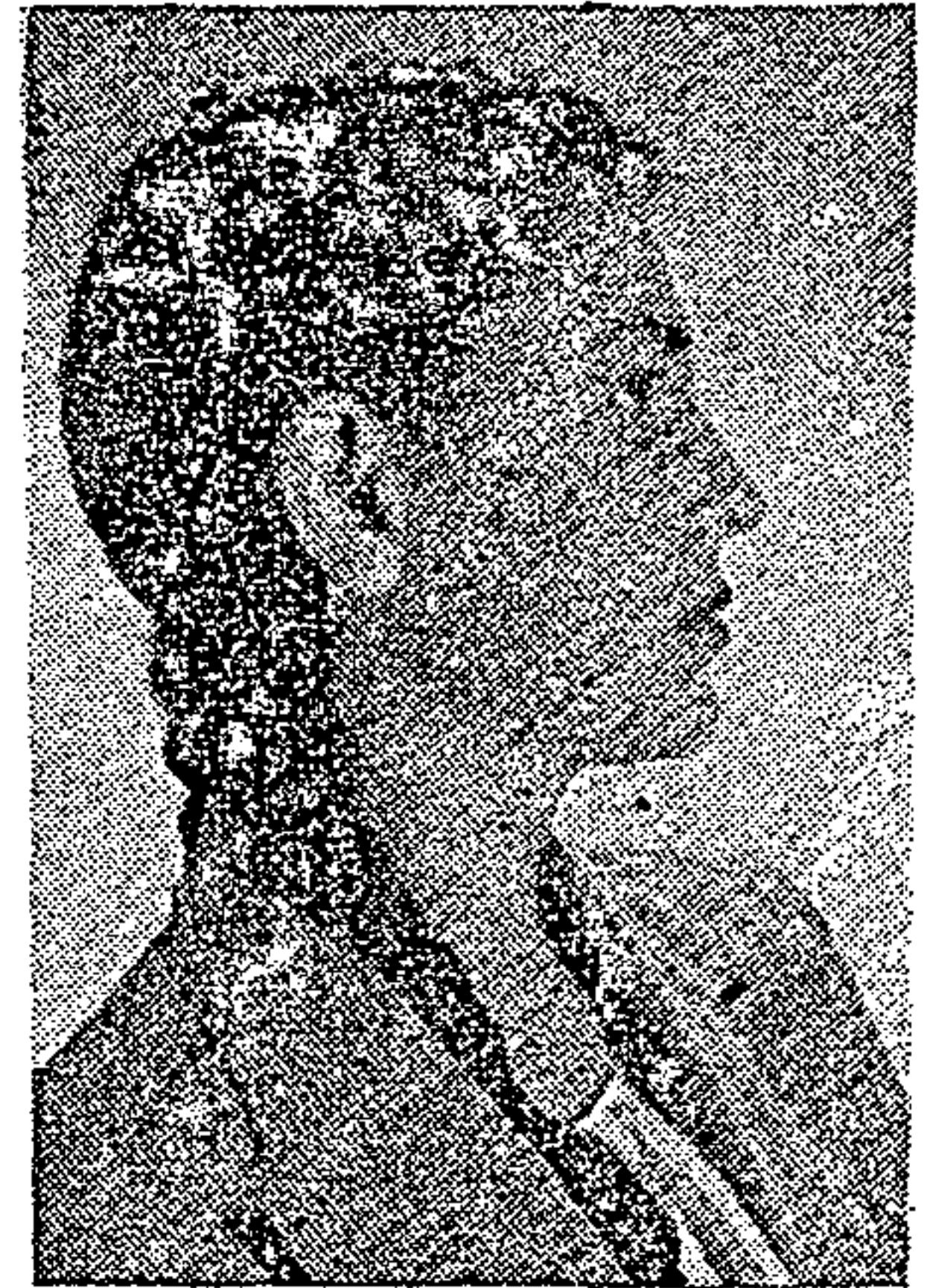
Doña María de Sellarés. Nacida en Barcelona (España), doña María vino a Guatemala en la década de los 40; al parecer, la guerra civil española la había hecho abandonar su tierra nativa. En Guatemala, fungió como directora del Instituto Belén y bajo su dirección, se fundaron una serie de actividades culturales como el Teatro de Belén, la Feria del Libro, las primeras exposiciones del Traje Indígena etc., fue bajo su dirección, que nació el Teatro de Arte Universitario; a ella, se debe sin duda, que el T.A.U. no haya muerto en sus primeros años, pues le dio todo su apoyo. El desaparecido dramaturgo Hugo Carrillo, calificaba a Doña María de Sellarés como una gran dama, talentosa y muy humana.

Eduardo Meyer Maldonado. Graduado de Médico y Cirujano en la Universidad de San Carlos; como rector de la misma durante el período 1,982-1,986, llevó a cabo un señero esfuerzo a favor del Teatro de Arte Universitario. Fue durante su rectorado cuando el T.A.U. cobró nueva vida. El doctor Meyer, trató de que este tuviera un impulso vigoroso y le brindó todo su apoyo. En 1,984, el mismo y en su calidad de rector de la Universidad inauguró diversos programas y obras teatrales. La labor desarrollada por él a favor del T.A.U., fue pues, muy meritoria.

FUNDADORES DEL T.A.U.



Hugo Carrillo



Ester S. de Mencos



Carlos Girón C.

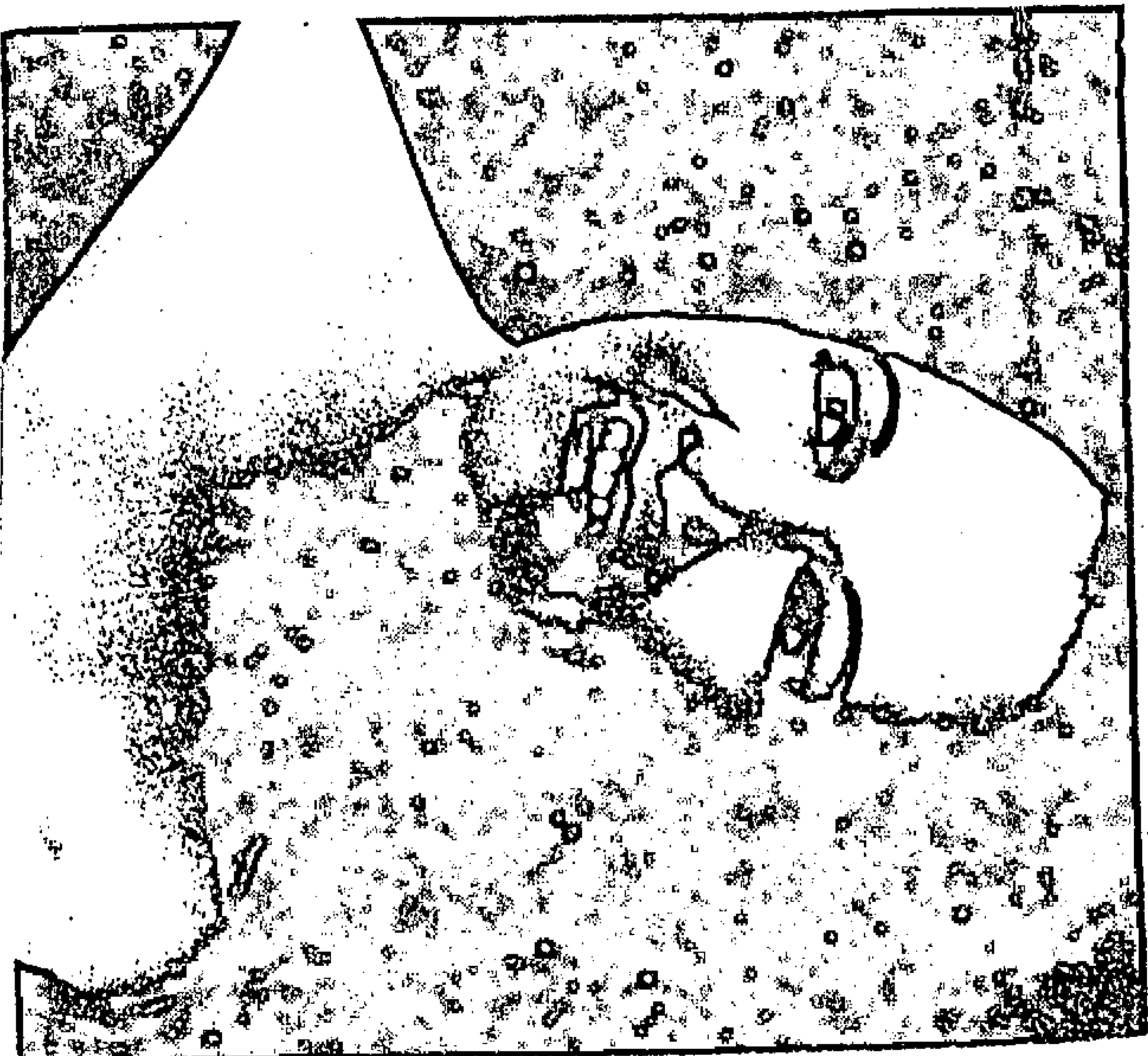


Roberto Mencos

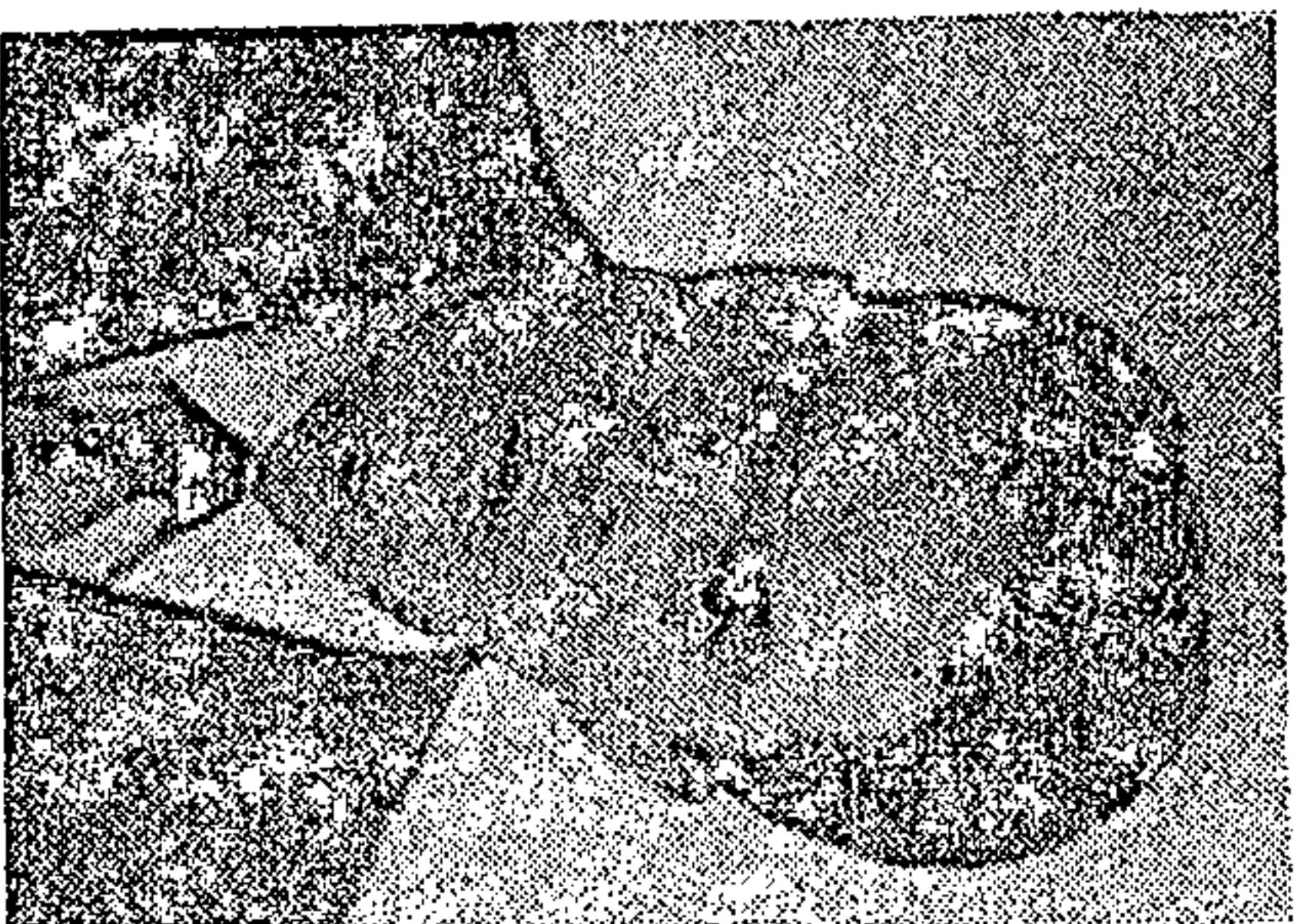


Carlos A. Mencos

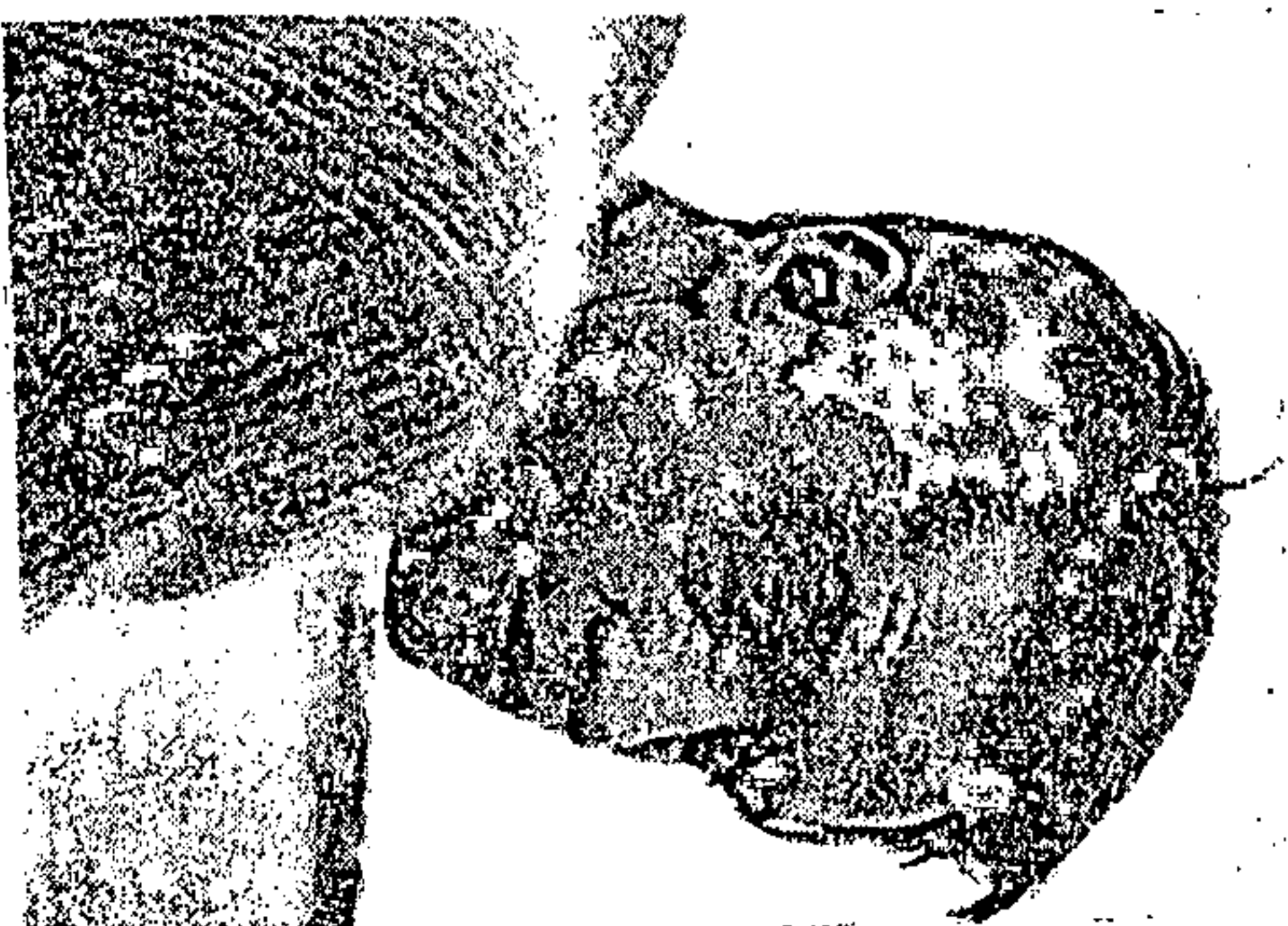
FUNDADORES DEL T.A.U.



Ligia Bernal



Luis A. Rivera



René Molina



Rufino Amézquita

6 EL CINCUENTENARIO DEL T.A.U. NO TUVO ECO

Las celebraciones por el cincuentenario del T.A.U., se llevaron a cabo un tanto "tardías". En el año del cincuentenario, tan sólo se llevó a escena la obra *La biblioteca* de Carlos Maggi; dicha obra fue presentada en el Teatro de Cámara del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias los días 10 y 11 de octubre. A la misma, no asistió mayor cantidad de público, ello debido a la falta de divulgación y contacto que el Teatro de Arte Universitario mantiene con la población estudiantil y el público en general. La obra fue anunciada, pero no con anticipación. Se anunció precisamente el día de su presentación, lo cual no dejó un margen de tiempo prudente para que la comunidad universitaria y el público en general se informara de la presentación de dicha actividad.

A diferencia de 1,970, fecha de celebración de los XXV años del T.A.U., 1,995 fecha de su cincuentenario fue "raquítica y pobre". Se deja a continuación un ejemplo de los diferentes actos que formaron parte de los festejos por sus bodas de plata.

El 19 de agosto de 1,945 se fundó el Teatro de Arte Universitario en el auditorio del Instituto de Señoritas Belén, como ya se ha explicado en el capítulo uno. El 19 de agosto de 1,970, el T.A.U. arribó a sus XXV años de vida y sus integrantes, en aquel entonces, organizaron todo un año de actividades culturales, las cuales dieron inicio con un concierto de arpa ejecutado por Emilio Caal en el recinto del T.A.U.

A esta actividad, siguió la presentación de la obra de Plauto *Los Mellizos*. En abril, se llevó a escena la obra de Hugo Betti *La reina y los insurrectos*, la misma fue presentada ante el rector doctor Rafael Cuevas Del Cid, ex-rectores de la Universidad, el decano de la Facultad de Humanidades y ex-decanos de la misma.

Algunos periódicos de la época, anuncian el acontecimiento así:

La reina y los insurrectos, XXV aniversario del T.A.U. abrió actividades conmemorativas" El Imparcial, abril 27 de 1,970.

"Inauguradas las actividades para conmemorar las bodas de plata del T.A.U."

La Nación, abril 25 de 1,970.

En mayo de ese año y continuando las celebraciones del XXV aniversario, se llevó a escena el Auto Sacramental de Pedro Calderón de la Barca *Pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo*, dicho auto, fue presentado en El Santuario Expiatorio Nacional (templo del Sagrado Corazón de Jesús), a solicitud de Cáritas de Guatemala; en dicha presentación, se hallaba el Nuncio Apostólico de su Santidad, varios obispos guatemaltecos y sacerdotes.

El Auto Sacramental fue un éxito, así lo registran dos periódicos de aquellas fechas:

"Presentación de Auto Sacramental un éxito".

Prensa Libre, mayo de 1,970.

"La obra cumbre de Calderón de la Barca presentada por primera vez en una iglesia".

La Nación, mayo 27 de 1,970.

La lista de actividades por el XXV aniversario del T.A.U. es un poco larga. Baste decir que se llevaron a escena seis obras teatrales en diferentes lugares; cuarenta "radioteatros" en Radio Faro Aviateca, diferentes conferencias y exposiciones de arte; el lector interesado, puede consultar las Memorias de Labores del T.A.U. del año 1,970. Sin salirnos del tema, hemos enumerado algunas de esas actividades, con la sólo idea de dejar testimonio histórico de aquel acontecimiento.

F. APOGEO Y GLORIA

F. APOGEO Y GLORIA

EL TAU EN LA T.V. LA RADIO Y LA REVISTA TEATRO.

a. El TAU en la televisión

Por su importancia y haciendo un paréntesis, se indican a continuación los orígenes de la televisión guatemalteca. El 16 de septiembre de 1955 iniciaron en Guatemala las primeras pruebas televisivas a través de la frecuencia de canal 8, desde el torreón del Palacio Nacional que da a la séptima avenida y sexta calle de la zona 1. Los transmisores fueron prestados por el gobierno de los Estados Unidos al coronel Carlos Castillo Armas quien dirigía los destinos de la nación. Las pruebas duraron un mes, en este lapso fueron instalados aparatos receptores en el parque Centenario, específicamente en la concha acústica. Algunos almacenes ubicados en la sexta avenida de la zona uno, mostraban en sus vitrinas los aparatos novedosos afrecciéndolos a bajo costo (Q175.00 y 225.00).

Las transmisiones se realizaban de 11:00 a 15:00 y de 18:00 a 22:00 horas, con informaciones del gobierno y programas con artistas nacionales en vivo. El 14 de febrero de 1956, el coronel Carlos Castillo Armas inaugura de manera oficial Canal 8 y los estudios de transmisión son trasladados al tercer nivel del edificio de la Tipografía Nacional ubicado en la 18 calle y sexta avenida de la zona 1 donde funcionaba la emisora Nacional T.G.W., en 1957, se produjo el primer telenoticiario en Guatemala, el cual se llamaba "Lunes a lunes". Canal 8 contaba con dos estudios en los cuales se realizaban programas cortos con artistas y locutores nacionales. Canal 8 desapareció por disposición del gobierno de Miguel Ydigoras Fuentes. En 1958 sale al aire Canal 3 con transmisiones de 6 y 8 horas diarias, poco después, Guillermo Figueroa de la Vega funda Cuestión de Minutos con una duración de 15 minutos, este es considerado el primer telenoticiario formal del país.

Un año importante para el TAU fue 1957 y 1958 pues la televisión le abre sus puertas para que también se proyecte por sus medios. En Canal 3, el TAU presentó su teatro de títeres con las mini obras *La bruja que quería vivir* y *Una aventura cualquiera*. En el mismo canal, se presentaron las obras *La fablilla del secreto bien guardado*, *Farsa y justicia del corregidor*, *El mancebo que casó con mujer brava*, todas del español Alejandro Casona; *La otra orilla del dramaturgo Lopez de Rubio*, *Cornudo*, *apaleado y contento* de Baccaccio y *La prueba del amor* de Banet. Canal 8, también abrió sus puertas al TAU y presentó obras como: *Otra vez el diablo* de Casona, *Se alquila esta de casa* de D'ervilles, *La gota de agua* de Boleaou, *Casi un angel* de Passo, *El imbécil*, obra de Pirandello etc. El paso del TAU por la televisión marcó un éxito sin precedentes en la historia teatral guatemalteca, pues se constituyó en una de las primeras instituciones culturales que llegaba al público nacional por los medios de comunicación más conocidos de aquel entonces. El lector puede consultar la información detallada de la actividad llevada a cabo por el TAU en la televisión en la parte titulada anexos de este trabajo.

b. El TAU. en la radio

En abril de 1,951, El Teatro de Arte Universitario inauguró "El Radioteatro Universitario" en la emisora La Voz de las Américas. Su radio teatro, se extendió luego a otras emisoras tales como: Radio Faro Aviateca, Radio Ciro, Radio Nuevo Mundo, Radio Centro Americana y T G W La Voz de Guatemala. En dichas emisoras, no solo se hacía radio teatro, sino también, se abordaban temas de interés para la cultura en general y participaban destacados panelistas.

c. La revista Teatro

Pero los triunfos del TAU, no terminan allí; en 1,951, se funda la revista Teatro, la cual estaba dirigida por el licenciado Carlos Mencos, director del TAU y redactada por el actor Hugo Carrillo y el dramaturgo italiano Aldo Nicolai. Teatro era editada por el T.A.U., sus oficinas estaban ubicadas en la 9a avenida sur No. 51; su administrador era Hugo Carrillo y su cuerpo de redacción estaba integrado por: Aldo Nicolai, Humberto Flores, Hugo Carrillo, Jaime Cuevas y Cesar de León. Esta revista, se publicaba mensualmente y su finalidad consistía en divulgar la actividad teatral guatemalteca. En su primer número (nov. 1,951) el editorial de la Revista Teatro dice lo siguiente.

"Con orgullo presentamos a Guatemala el primer número de la revista Teatro, editada por el Teatro de Arte Universitario. La presente revista, con toda humildad y apariencia encierra la culminación de un esfuerzo mas llevado a la realidad, a pesar de los innumerables obstáculos de todo orden que tiene que sortear el TAU en la prosecución de sus labores, "Teatro" es la primera revista que se publica en Guatemala y Centro América , conteniendo temas que atañen en su mayor parte a la actividad escénica..."Teatro" se propone divulgar toda clase de materiales teatrales; se propone hacer ambiente en nuestro medio, para la manifestación artística que ha permanecido rezagada. Asi como la realización de este proyecto que largamente viniera acariciando el TAU, confiamos que durante el transcurso del año entrante, podemos enorgullecernos de dos realidades mas que llevaran a cabo: la misión cultural universitaria sistemática abarcando los departamentos de Guatemala y las repúblicas de Centro América, y el centro cultural del TAU, contando desde ahora con "Teatro" podemos mantener informacion de los pasos del TAU y estableceremos por su medio, un vínculo mas entre la universidad y el pueblo. Lleve pues "Teatro" un saludo de la universidad a sus connacionales y lleve también la reafirmación de su lema universitario "Id y enseñad a todos"

Aunque la revista "Teatro" tuvo poco tiempo de vida, ya que fue suprimida por falta de fondos un año mas tarde (1,952), fue un buen inicio para que luego otros grupos teatrales se proyectaran por medio de publicaciones periódicas; el gran paso ya se habia dado y los espacios estaban abiertos. el TAU había logrado en tiempo muy breve estar pesente en los tres medios de comunicación de mayor alcance y difusión: la radio, la televisión y la letra impresa.

TEATRO



REVISTA MENSUAL DE DIVULGACION TEATRAL

NUMERO 1

EL TEATRO
DE ARTE
UNIVERSITARIO

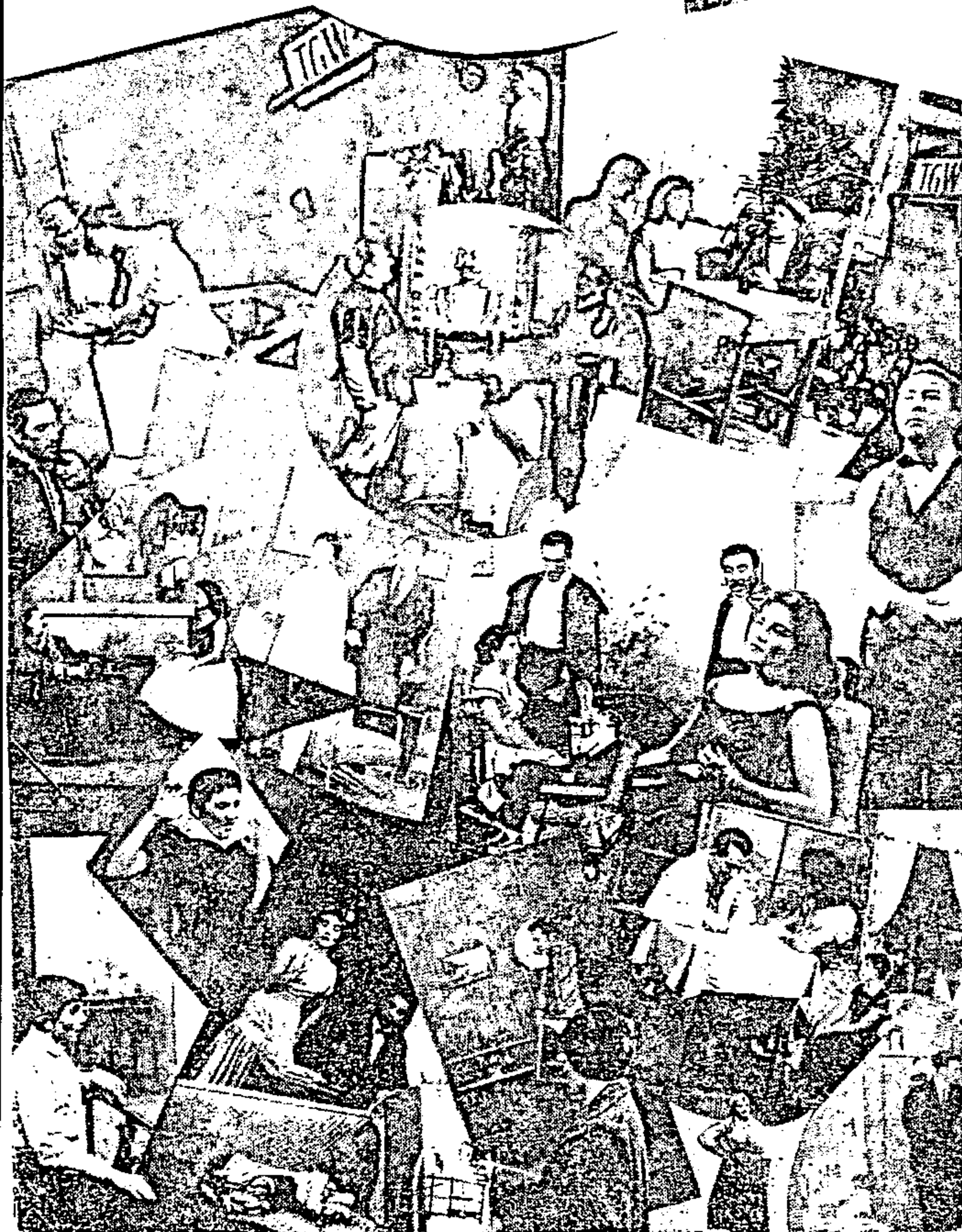
y su paso por
televisión



ESCENAS DE DIVERSAS OBRAS
PRESENTADAS A LO LARGO DE LOS AÑOS
1,958 y 1,959.

LAS MISMAS SE REPRESENTABAN
DE LAS 20:00 A LAS 21:00 HORA

EN EL PROGRAMA LLAMADO
"SU ESCENARIO".
CANAL 8



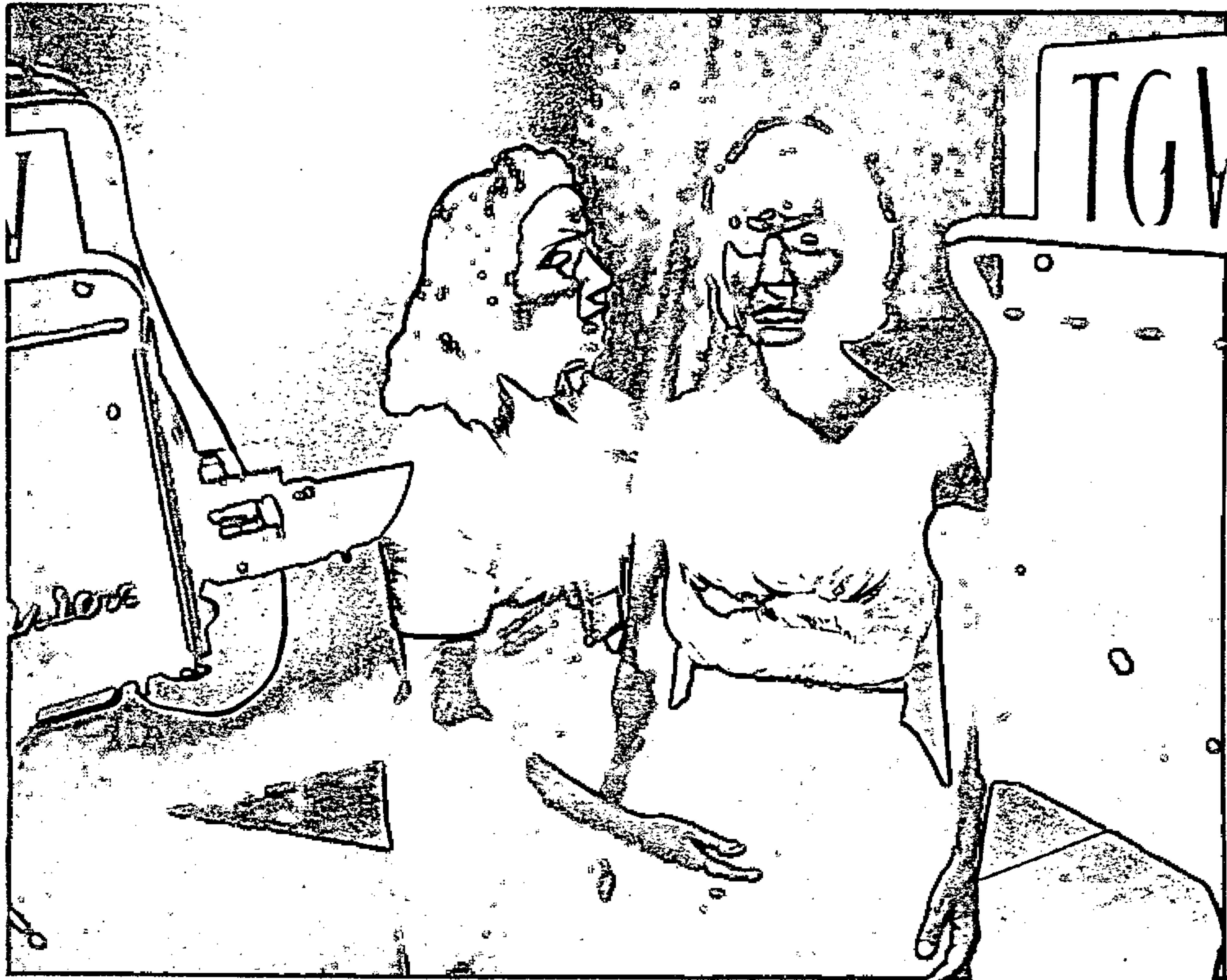
2 EL TAU AMBULANTE.

En 1,952, Hugo Carrillo y Ligia Bernal junto a otros estudiantes universitarios, organizan el teatro de arte universitario ambulante, al cual llamaron "Lope de Rueda", en memoria del dramaturgo español del siglo XVI quien según estudios es el verdadero precursor del teatro español. Este nombre, cambió al pasar el tiempo y fue luego conocido como: "Misiones Culturales Ambulantes del TAU.

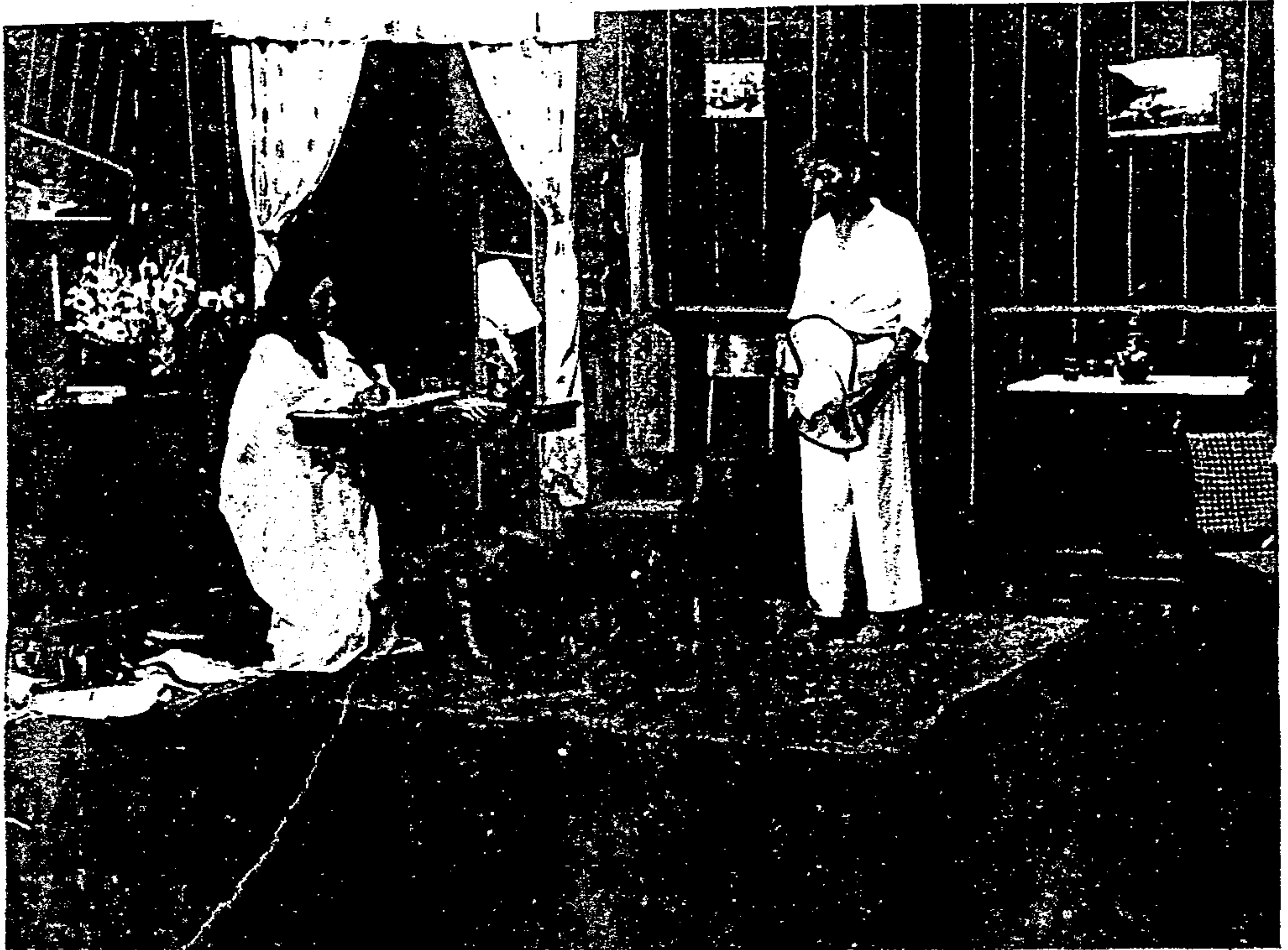
Iniciaron su jira en San José Pinula (salón municipal); allí presentaron las obras: *Los habladores* de Miguel de Cervantés y *La fablilla del secreto bien guardado* de Casona. Continuaron luego, en San Juan Sacatepéquez, Chimaltenango, el Patronato antialcohólico de la ciudad de Guatemala presentando las obras ya mencionadas. También se presentaron en Chichicastenango las obras: *Farsa y justicia del corregidor* y *La fablilla del secreto bien guardado* ambas de Casona. Esas mismas obras, fueron representadas en las varias zonas de la ciudad de Guatemala.

En 1,955, se inaugura el I Festival de Arte y Cultura en la Antigua Guatemala y el TAU participa con la obra de Carlos Solórzano *Doña Beatriz, la sin ventura* en las ruinas del convento de San Francisco el Grande.

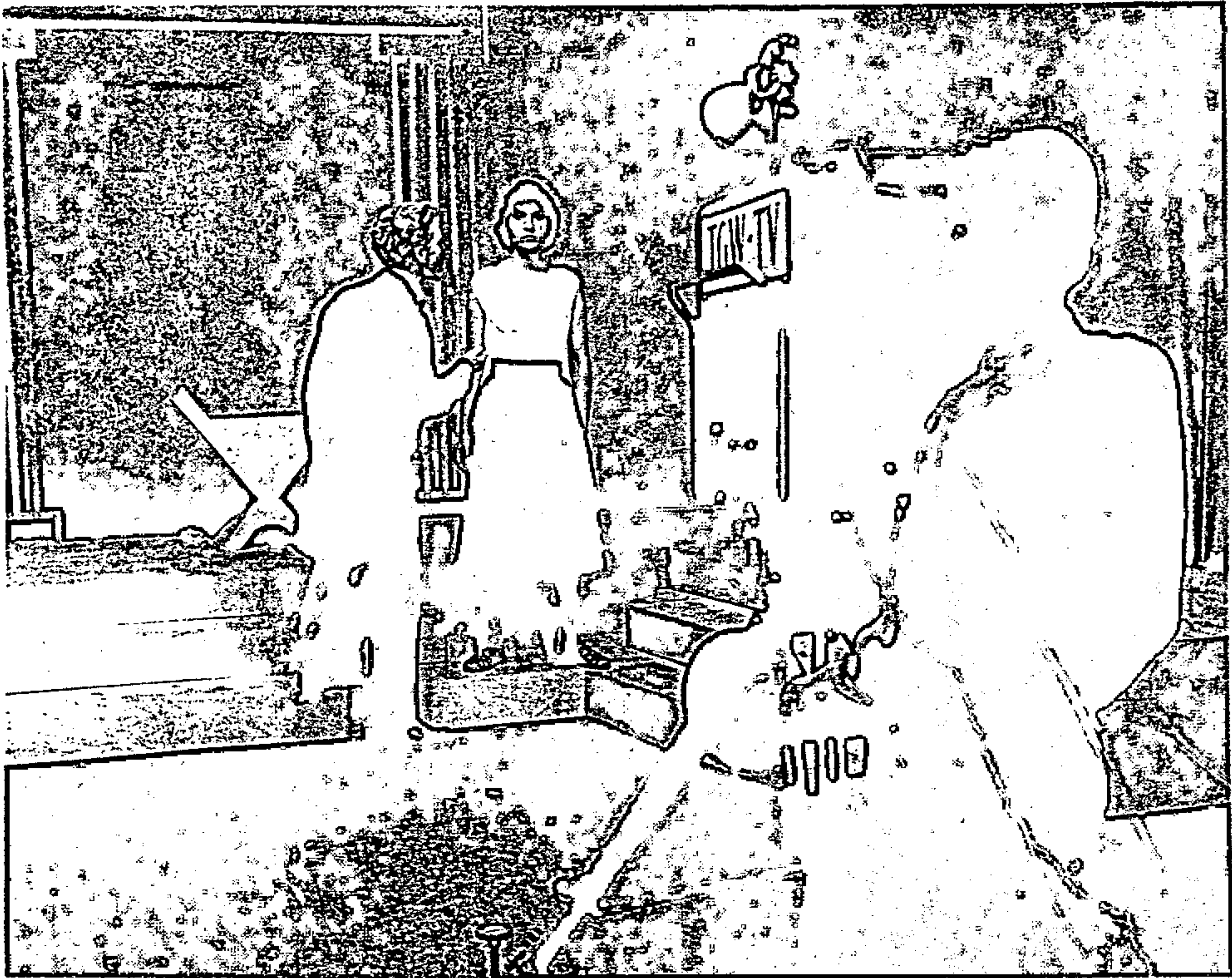
EL TAU, consciente de su papel de proyección cultural a la comunidad, continuó sus presentaciones teatrales en: El Hospital Roosevelt, regimiento Mariscal Zavala, Ciudad Olímpica, clubes privados, embajadas etc, esta vez presentando obras de Moliere *El Médico a palos*, *El mancebo que casó con mujer brava*, *Farza y justicia del corregidor* de Casona. Las mismas obras fueron llevadas a Quetzaltenango, Cobán, Huehuetenango, San Marcos, Jalapa, Chicacao, Pto. Barrios y Peten. Este año, el TAU fue invitado para viajar a Costa Rica y se presentaron en el Paraninfo y estadio de aquella ciudad, presentando la obra de Casona *Farsa y justicia del corregidor*. Como puede verse, el TAU, pudo proyectarse a lo largo y ancho de nuestro país: plazas, atrios, hospitales, reclusorios, colonias, embajadas, clubes etc; todo ello con mucho esfuerzo y sacrificio, pero por sobre todo, con el gran deseo de que el lema universitario de "Id y enseñad a todos" se hiciera realidad.



"Antígona" de Jean Anouilh representada por las
actrices Esther Sellarés y Ana María Bocaletti, en Canal 8
programa "Su Escenario", año 1,958.



Samara de Córdova y Adolfo Hernández en una escena de la obra "El anillo del General Macías", en Canal 8 de televisión, programa "Su Escenario (1,958).



En escena Esther Sellarés y Enrique Dávila, en una toma de la obra "Antígona", Canal 8 (1,958).

3 LA GRAN OPORTUNIDAD.

Una circunstancia especial y "extraordinaria" para la normal vida del TAU, fue la selección que de este grupo, hiciera en 1,958 la Secretaría Coordinadora de Uniones Nacionales de Estudiantes de Leiden, Holanda. Dicha oficina estableció contactos con varios países; la finalidad era solicitar de cada grupo un programa especial en donde se combinaran elementos de teatro, mito, música y baile.

La Secretaría Coordinadora, envió invitaciones a grupos culturales de los siguientes países: Ceilan, Hong Kong, Guatemala, India, Indonesia, Líbano, Pakistan, Filipinas, Sudán, Tailandia y Vietnam.

Para buena fortuna del Teatro de Arte Universitario, fue su programa "ESTAMPAS DEL POPOL VUH" adaptada y dirigida por Carlos Mencos y Adrián Recinos, acompañada de la coreografía de Judith Armas y acompañamiento musical del maestro Jorge Sarmientos el que reunió lo solicitado por La Secretaría coordinadora de uniones Nacionales de Estudiantes.

Esta fue la gran oportunidad del TAU, no solo la de viajar, conocer, descubrir y contactar con directores, actores y técnicos extranjeros, sino también, la ocasión de mostrar a otros países lo nuestro, es decir *El Popol Vuh* el libro sagrado de los antiguos Maya-Quichés; cuyo contenido sobre el bien y el mal, los conflictos de los dioses etc. iban a crear impacto en los escenarios extranjeros. Además, con esto se hacían realidad los sueños del TAU, el de llevar a Europa la cultura guatemalteca.

Para lograr que el viaje se hiciera realidad, el TAU solicitó la colaboración del Banco de Guatemala, quien le otorgó Q 5,000; Los ministerios de Estado Q 10,000 y la Universidad de San Carlos de Guatemala Q 5,000.

La riqueza cultural de este viaje, vino a profesionalizar al Teatro de Arte Universitario; le otorgó además, grandes posibilidades de actualizar y modernizar los escenarios guatemaltecos con diversas técnicas que luego pondrían en práctica.

El Teatro de Arte Universitario, partió en avión de Guatemala poco antes de la navidad del año 1,959. Su primera actividad según el calendario, comenzó en Israel el 24 de diciembre del citado año. Continuó en el mismo país hasta el 3 de enero de 1,960 presentándose en las ciudades de: Tel-Aviv, Haifa y Renovot; siguió su gira por Estambul y Ankara en Turquía y luego hacia el viejo continente, haciendo sus presentaciones en los siguientes países:

Italia: Venecia, Milán, Parma, Módena y Turín.

Francia: París y Estrasburgo.

Alemania: Heidelberg, Stuttgart, Herlangen, Francfurt, Hamburgo y Tubingen.

Bélgica: Gante y Bruselas.

Holanda: Amsterdam, Leiden, Delft, Tilburgo y Rotterdam.

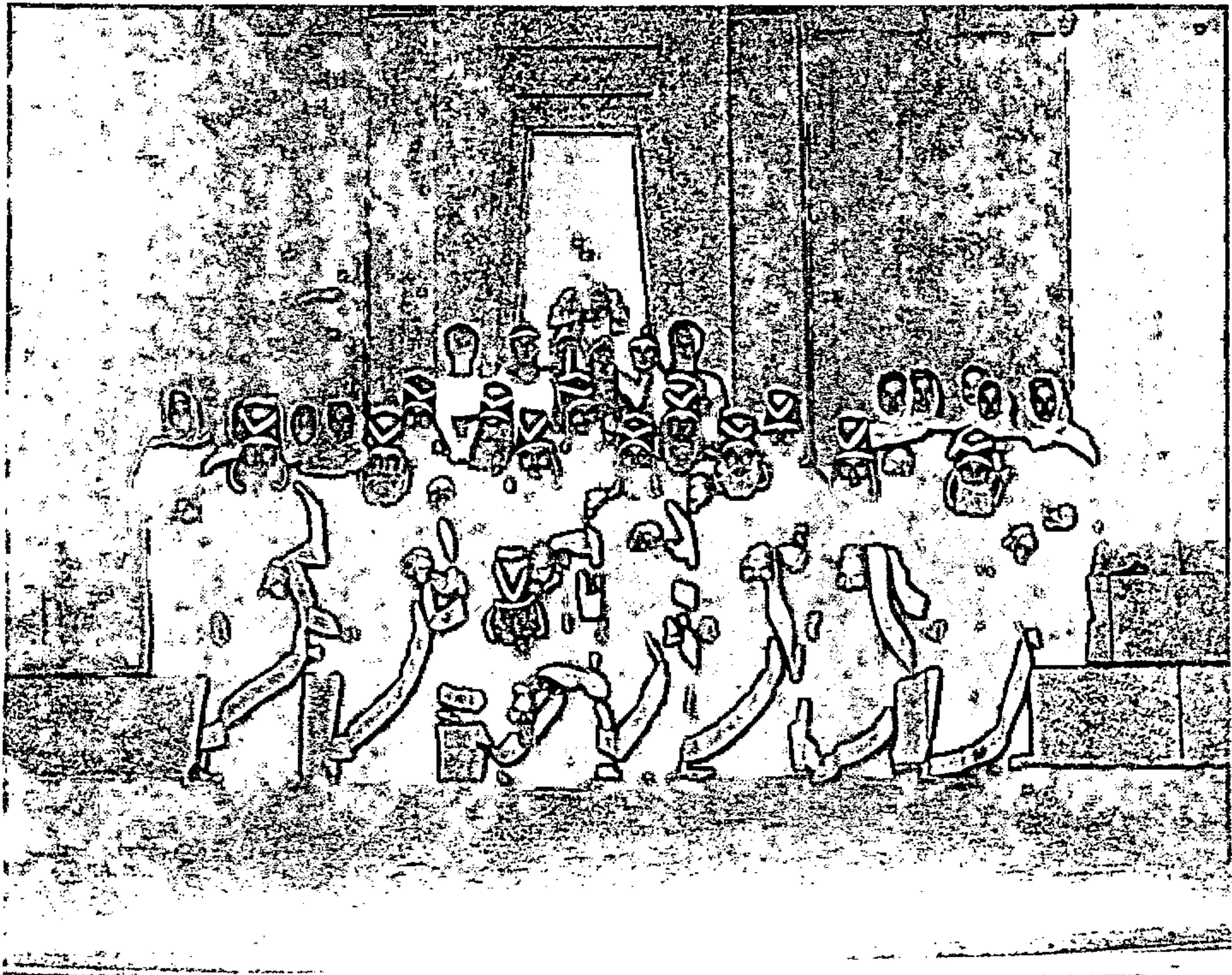
Gran Bretaña: Londres, Cambridge, Leeds, Sheffield, Newcastle y Bristol.

De acuerdo con las investigaciones realizadas, el TAU no solo se dedicó a sus funciones teatrales, también se dieron conferencias de prensa en cada una de las ciudades visitadas, atendieron invitaciones especiales que les formularon diversas embajadas y entidades culturales de aquellos lugares. También dieron varias presentaciones folclóricas y música de marimba y arpa indígena, ejecutada por el maestro Jorge Sarmientos y Emilio Caal. El licenciado Carlos Mencos, impartió conferencias sobre la cultura Maya-Quiché y Caqchiquel. Todas estas actividades, fueron realizadas en: auditorios, salas de teatro, la radio, la T.V., la prensa, hospitales y casas de cultura.

Sería interminable, enumerar la lista de actividades que realizó el TAU a lo largo de su viaje. De acuerdo a las Memorias de Labores del TAU, el contacto con entidades teatrales, culturales y artísticas, tanto de Israel, Turquía y Europa fue verdaderamente sorprendente.

Baste decir, que sobrepasa el número cuatrocientos. Ya de regreso, el TAU se detuvo en la zona del Canal de Panama en donde continuó con sus presentaciones artísticas y el contacto con diversos grupos teatrales panameños.

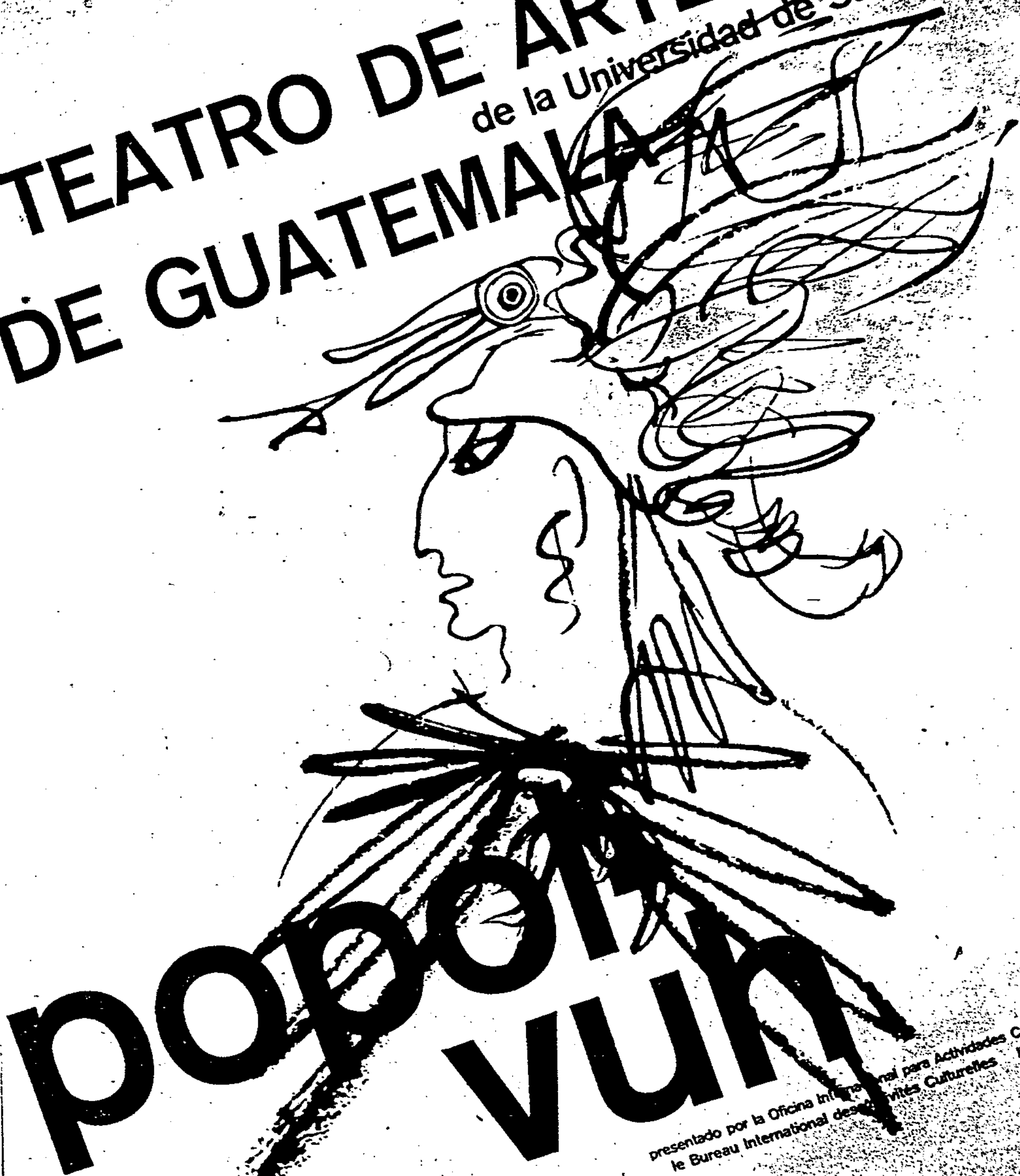
Existe un listado exacto con el nombre de los teatros visitados, las fechas, representaciones y ciudades en donde actuaron. Dicha información puede consultarse al final del presente trabajo en la sección denominada anexos.



El elenco del T.A.U. en la obra clásica de Esquilo
"Los Persas", representada en El Conservatorio Nacional
y en el Cerrito del Carmen (1,958).

TEATRO DE ARTE DE GUATEMALA

de la Universidad de San Carlos



presentado por la Oficina Internacional para Actividades Culturales
le Bureau International des Activités Culturelles IBCA

Afiche que el teatro de Arte Universitario colocaba en las ciudades visitadas; el mismo, tenía una invitación del T.A.U. y un saludo del pueblo de Guatemala escrito en la lengua de cada país.

BUNT

KUPÜR, TERCEME, DÖKÜMAN
BÜROSU

İSTANBUL

Sizi ilgilendiren bu yazı Ankara da müntesir

İKİPRES

Gazetesinde
Mecmuasında yayınlanmıştır.

Tarih

Sahife

Sütun

5 Ocak 1960

Guatamala Üniversite Tiyatrosu Şehrimizde

Hür Dünya Talebe Birlikleri Koordinasyon Sekreterliği'nin bir kolu olan, "Beynelmilel kültürel faaliyetler bürosu" tarafından organize edilen, Guatemalanın Üniversite Tiyatro topluluğu T.M.T.F. nun davetlisi olarak dün İsrail'den şehrimize gelmiştir.

Maya medeniyetini temsil eden folklor oyunları ile bir sanat gösterisi yapacak olan grup, 5, 6, 7, 8 Ocak tarihlerinde Yeni Komedi Tiyatrosunda temsiller vereceklerdir.

ANUNCIO DE UN PERIODICO DE TURQUIA
EN EL CUAL SE ANUNCIA LA ACTIVIDAD CULTURAL
DEL T.A.U. DURANTE SU VISITA A ESA CIUDAD EN 1,960.

4 APOGEO Y GLORIA.

A su retorno, el TAU comenzó a poner en práctica todo lo aprendido en su largo viaje; eso conllevó la modernización y actualización de la escenografía guatemalteca. La gran experiencia obtenida en el extranjero durante más de tres meses, tanto por directores, actores y técnicos les daba una gran ventaja y profesionalismo para iniciar una nueva etapa en el teatro nacional.

Si antes de su partida ya tenía fama, ahora a su regreso de Europa, el Teatro de Arte Universitario se convertía en una de las instituciones teatrales más prestigiosas y vanguardistas del teatro guatemalteco.

Uno de los primeros pasos, era actualizar la escuela de arte dramático y dotarla de aspectos, conocimientos y técnicas acordes a los nuevos tiempos. El maquillaje, la luminotécnica, la utilería, los escenarios y obras, sufren a partir de la experiencia y contacto europeo mejoras en todos los sentidos. Así, las obras se montaron con mayor atrevimiento y diversas técnicas actualizadas, cuyo resultado será el aplauso y complacencia del público guatemalteco. Es importante destacar, que todas estas innovaciones, serán luego aprovechadas por los nuevos grupos teatrales que surgirán y que tomarán como modelo al Teatro de Arte Universitario.

En un reportaje, el periódico Siglo XXI informa que la directora actual del T.A.U. (agosto de 1996) ha opinado, que el teatro de Arte Universitario (T.A.U.) ha vivido "épocas de gloria": por ejemplo cuando fue dirigido por el Lic. Carlos Mencos. Llegando a ser el mejor teatro de Guatemala (...)

Siglo XXI, p. 28.

En 1,953, se funda el departamento de Arte de la Universidad de San Carlos de Guatemala. La escuela de artes escénicas de dicho departamento de arte y El Teatro de Arte Universitario, comienzan a formar a nuevos actores y para ello, inician el programa impartiendo los siguientes cursos:

Dicción y lectura expresiva.
 Maquillaje y decoración.
 Rítmica y danza.
 Cultura física.
 Historia del teatro I.

Conscientes de la importancia y del seguimiento que tenían que continuar, el TAU implementa los siguientes cursos en el segundo año:

Declamación.
 Técnicas escénicas.

Psicología de la actuación.
Historia del teatro II.

La escuela dramática del TAU, funcionó así por varios años, hasta que en el año 1,961, se moderniza impartiendo en la misma, cursos más actualizados y contemporáneos, acordes a las necesidades de los estudiantes de teatro. De esta forma, se unificaron los programas, logrando con ello ganar tiempo y material tanto humano como físico. La idea fundamental, era lograr que desde el primer día, el estudiante "actuara" y con ello lograr su entusiasmo y co-responsabilidad. Los cursos unificados, fueron los siguientes:

Historia del teatro.
Psicología de la actuación.
Técnicas escénicas.
Maquillaje.
Dicción expresiva.
Historia del traje y del mueble.

Como prueba piloto, el primer año, se montó la obra *El proceso de Jesús* del italiano Diego Fabri. Esta fue una obra presentada por los estudiantes y la misma resultó ser todo un éxito, se decidió continuar con esa modalidad de cursos unificados en un año pues el resultado era positivo y rápido. Al profesionalizar y volver más práctica y moderna la escuela dramática, el Teatro de Arte Universitario daba un paso trascendental, pues de esa escuela surgirían grandes actores y directores que darían vida a nuevos grupos teatrales y reforzarían la vida del mismo TAU.

Actualmente, el Teatro de Arte Universitario imparte (con irregularidad) únicamente los cursos de voz y dicción y técnicas de actuación.

G DECADENCIA Y ABANDONO

1. ACLARACION NECESARIA

Antes de dar inicio al presente capítulo, es necesario aclarar que la mención de ciertos términos como "decadencia" y "abandono" surgen como producto de la investigación y no como mera especulación o imaginación. Al leer los capítulos uno y dos del presente trabajo y luego conocer el contenido de la presente parte, es obvia la utilización de los términos que dan título a este capítulo.

Desde luego, las definiciones dolorosas como inercia, abandono y decadencia no deberían aplicarse a instituciones que, como el Teatro de Arte Universitario, son dignos representantes de la apertura democrática que permitió la Revolución de 1,944. Estas entidades, que han pervivido por cincuenta años, no deberían hallarse en semejante y lamentable situación.

Por otro lado, la tricentenaria Universidad de San Carlos, no debería ni debe permitir que tales hechos sucedan, ella misma como institución necesita proyectarse a su pueblo y porque el teatro es un vehículo eficaz para difundir la cultura y afianzamiento de los valores espirituales de los habitantes de una nación. La Universidad Nacional no puede poner en práctica la triste y lamentable tradición de abandonar, olvidar y condenar la cultura de un pueblo que como Guatemala día a día se va quedando sin conciencia.

La Universidad de San Carlos, digna hija de ilustres humanistas, intelectuales y científicos del siglo XVII, merece tener un teatro digno, prestigioso y de altura.

Si existen autoridades universitarias que piensan que el hombre de hoy no necesita del arte ni del teatro, sino solo de tecnología están más que equivocados. Hoy, más que nunca, los pueblos de finales del siglo XX y principios del XXI estamos urgidos del quehacer cultural. Se cierra la presente nota con las palabras del licenciado Hugo Cerezo Dardón, quien en su discurso por los XXV años del T.A.U. expresaba lo siguiente:

"...Para la universidad contemporánea el teatro no es ni debe ser un azar. Tiene que ser consubstancial de ella; su instrumento más eficaz de extensión cultural dirigido hacia sus catedráticos y estudiantes y hacia todo el pueblo. El teatro, como la novela, son el medio por excelencia para compenetrarnos de todos los conflictos humanos y sociales; para enriquecer nuestra experiencia con la de otros seres; para ver la podredumbre y las llagas que aquejan al hombre, pero a la vez para percibir su luminosidad.

El teatro en la universidad es tan importante o más que un laboratorio técnico; es una cátedra viva. es mas aleccionadora que la del "magister dixit", es mas amplia porque ilustra y conmueve. Se aprende más en Antígona que en los panfletos legales; más en Edipo Rey sobre el destino humano que en los tratados morales..." (Cerezo Dardón. Discurso. 1,970. Memorias de Labores del T.A.U.).

2 CAUSAS Y ORIGENES DE LA DECLINACION

Las mil y mil dificultades que ha tenido que sortear el Teatro de Arte Universitario vienen desde su fundación; sin embargo, puede indicarse que el período de declinación del T.A.U. se inició en la década del 70, paradójicamente cuando este celebraba sus XXV años de existencia.

Una de las causas muy lamentables fue el hecho de que el T.A.U. dejara de formar parte de la Facultad de Humanidades (adscrito al Departamento de Letras) al cual había pertenecido desde 1,961, por acuerdo del Consejo Superior Universitario, según el Acta No. 743, Punto Segundo del 17 de diciembre de aquel año.

En mayo de 1,970 y por disposición del Consejo Superior Universitario, en sus sesiones del 30 de mayo y 13 de junio; según consta en el Punto segundo del Acta No. 1048 y Cuarto del Acta 1052, el Teatro de Arte Universitario paso a formar parte de la Dirección General de Extensión Universitaria. A partir de entonces, el T.A.U. comienza su declive, como puede verse en la siguiente nota, encontrada en las Memorias de Labores de la Universidad de San Carlos de Guatemala, período 1,970-1,974.

"...Las realizaciones del Teatro de Arte Universitario se vieron menguadas durante el período 1,970-73, o sea desde su incorporación a la Dirección General de Extensión Universitaria, ya que toda su labor fue obstaculizada en una forma constante. Si se hiciera una gráfica comparativa entre la actividad desarrollada antes de 1,970 y 1,973, encontraríamos que esta segunda sería una línea de declinación, comparada con la anterior que sería de ascenso..." (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P. 22.15).

Un poco mas abajo del citado documento, se detallan las consecuencias sufridas por el Teatro de Arte Universitario, así como la mala voluntad de la autoridades de Extensión Universitaria.

"La mengua de las realizaciones del Teatro de Arte Universitario encuentran su explicación en la incapacidad, mala voluntad, incomprensión y desobediencia a las ordenes rectorales del parte del Director de Extensión Universitaria. Es indudable que consiguieron hacerle mal al T.A.U., se perdió público ante la poca actividad de la sala; mermó la cantidad de alumnos a los cursillos; varias obras fueron ensayadas, pero nunca fueron estrenadas, por no haberse autorizado los gastos propios de su montaje. La poca actividad que se desarrolló en este período se debió al impulso del comité de actores, quienes subvencionaron y organizaron las actividades, en un afán de no dejar morir al Teatro de Arte Universitario..." (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P.22.15).

Pese a lo muchos inconvenientes, el Teatro de Arte Universitario continuó sus labores; sin embargo, los problemas con las autoridades de Extensión Universitaria continuaron, tal como lo atestigua la siguiente nota.

"...Se ensayó durante dos meses la obra *Baco* de Jean Cocteau, interrumpiéndose debido a que el Director de Extensión Universitaria quiso enviar al grupo del Teatro de Arte Universitario a Costa Rica, como grupo profesional de la Universidad de San Carlos, sin querer pagar ni siquiera los viáticos. Habiendo concurrido el grupo de Marco Antonio Flores y un grupo facultativo que montó la obra de dicho Director General. En adelante no se autorizó ningún gasto al Teatro de Arte Universitario, como represalia..." (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P. 22.18).

El Teatro de Arte Universitario, cosechó en 1,971, en el Festival de Arte y Cultura de La Antigua Guatemala grandes triunfos, triunfos que como veremos en la siguiente información tomada de las Memorias de Labores de la USAC. fueron despreciados por el Director de Extensión Universitaria.

"Participación extraordinaria. El comité organizador del Festival Permanente de Arte y Cultura de La Antigua Guatemala designado por la Dirección General de Cultura y Bellas Artes, hizo invitación al Teatro de Arte Universitario para participar en el evento en 1,971.."

"El T.A.U. llevó a escena en dicha oportunidad la obra del dramaturgo Kurt Becsi *El principe del Escorial*, bajo la dirección del lic. Carlos Mencos-Deká. La obra fue presentada los días 22 y 27 de abril en las ruinas de la iglesia de la Santa Cruz después de dos meses y medio de ensayos. El jurado integrado para calificar el trabajo de los espectáculos presentados en el Festival otorgó al Teatro de Arte Universitario premios por:

- Mejor actuación femenina
- Mejor actuación masculina
- Mejor dirección
- Mejor vestuario
- Mejor producción

El director General de Extensión Universitaria se negó a dar el crédito necesario a este éxito del Teatro de Arte Universitario..." (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P.22.19).

El daño al T.A.U. por parte de las autoridades de Extensión Universitaria fue continuo, llegando al extremo de privarle de lo que por ley le correspondía.

"...La Dirección General de Extensión Universitaria no autorizó ninguna erogación sobre el presupuesto establecido por el Consejo Superior Universitario para que el Teatro de Arte Universitario pudiera desarrollar sus programas". (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P. 22.19).

Otra de las causas que en la década de los 70 viniera a contribuir a los ya existentes problemas del T.A.U., fue la salida del licenciado Carlos Mencos Deká, director del mismo durante 28 años. En palabras de la actriz Zoila Portillo, directora actual del T.A.U. "Carlos Mencos era el alma, el centro y la vida del Teatro de Arte Universitario, desde el momento de su partida el T.A.U. comenzó a declinar..."

"...Si el Teatro de Arte Universitario aún existe, es porque yo, junto a otros pocos lo mantenemos con vida..." (Zolila Portillo, Directora actual del T.A.U.).

En los años siguientes, el T.A.U. siguió proyectándose, pero, ya no con la pujanza de antaño; su decadencia y abandono se había iniciado, paradójicamente con las autoridades de Extensión Universitaria, quienes en lugar de velar por su bienestar y existencia, lo habían comenzado a aniquilar.

3 SIN PUNTO FIJO

Como quedó anotado en el capítulo uno, el Teatro de Arte Universitario no tuvo un edificio o local propio donde presentar sus obras. Ensayaban en corredores, patios, cafeterías o en las casas de algunos de sus miembros; luego de mucho ensayar presentaban sus obras por dos o a lo sumo tres veces en diversos escenarios o en los cines de la sexta avenida.

No fue hasta 1,953, cuando el rector de ese entonces, el licenciado Vicente Díaz Samayoa les concedió una pequeña subvención con la cual alquilaron una pequeña casa en la 4a. avenida 14-20 de la zona 1. Allí se instaló el teatro arena y se presentó la obra *Ha llegado un inspector* de Priestley.

Cinco años, al parecer, estuvo ubicado el T.A.U. en la citada casa ya que en 1,958, hubo en Guatemala una serie de temblores que estropearon los teatros de cámara y arena. El Teatro de Arte Universitario, solicitó a la Municipalidad de Guatemala su antigua sede, la cual se hallaba ubicada en la 8a. calle y 5a. avenida de la zona 1 (antigua Municipalidad).

No por mucho tiempo estuvo el T.A.U. en ese lugar, pues, la Municipalidad, les pidió el local para posteriormente demolerlo y convertirlo en parqueo de vehículos. (En la actualidad, aún funciona como parqueo de vehículos y lleva por nombre "Parqueo Centenario" y es de propiedad privada).

En marzo de 1,960, el T.A.U. se traslada de la 8a. calle y 5a. avenida zona 1 a la 4a. calle 2-25 de la zona 1. En dicho lugar, estuvo un año. En marzo de 1,961, el T.A.U. se trasladó a la 5a. avenida y 12 calle zona 1 sexto piso del Edificio Herrera en donde estuvo aproximadamente dos años.

En enero de 1,963, nuevamente el T.A.U. se traslada a la 10a. calle 1-74 de la zona 1. Ese mismo año, en el mes de noviembre, se traslada a la 8a. avenida 14-72 zona 1, lugar en donde estuvo por muchos años y donde fueron celebrados sus XXV años de fundación.

En enero de 1,975, hace su traslado definitivo al Paraninfo Universitario, ubicado en la 2a. avenida, entre 12 y 13 calles de la zona 1; lugar en donde actualmente se halla.



Descanso: Carlos Mencos, Samara de Córdova,
María Renee Ruiz, Alejandro de Paz y Mario González.
por la obra "El espejo con la luna rota" de Carlos Mencos
en la sede del T.A.U. (Edificio Herrera), año 1,962.

4 PROMESAS, TAN SOLO PROMESAS

En 1,955, el rector licenciado Vicente Díaz Samayoa informa al Teatro de Arte Universitario, de la posibilidad de construir un edificio adecuado para las funciones del T.A.U., ello, según consta en el Acta No. 544, Punto Segundo, Inciso e (sin fecha) del Consejo Superior Universitario. Ese mismo año (1,955), se nombra una comisión por el Consejo Superior Universitario para redactar las bases del concurso de un proyecto del edificio del T.A.U., formada por el ingeniero Jorge Erdmenger, ingeniero Bernardo Fuentes, doctor Carlos Rendón, licenciado Juan Ibarra, abogado de la Universidad Acta 548, Punto Tercero Numeral 9 (sin fecha).

En 1,956, el Consejo Superior Universitario aprueba el concurso proyecto del edificio del T.A.U., según Acta 555 Punto Segundo Inciso f (sin fecha). Ese mismo año, se entrega un premio de Q.1000.00 y diploma de honor al mérito a los ingenieros Mauricio y Rolando Castillo Contoux ganadores del concurso por el mejor proyecto para el edificio del T.A.U., Acta No. 571, Punto Segundo (sin fecha).

El mismo año, se aprueba el proyecto de contrato por la junta directiva de la Facultad de Ingeniería para la construcción del edificio con los ingenieros Castillo Contoux, según sesión de la Junta Directiva de la Facultad de Ingeniería Acta 447 Punto Segundo (sin fecha). El Abogado de la Universidad de San Carlos, Juan Ibarra aprueba el proyecto de contrato para la construcción del edificio que albergaría al T.A.U.

El Consejo Superior Universitario, aprueba de manera definitiva el contrato para la construcción del edificio con los ingenieros Castillo Contoux, según el Acta No. 557 Punto Segundo Inciso b (sin fecha). Ese año 1,956, el Consejo Superior Universitario, decide aceptar en principio la construcción del edificio del T.A.U. en el Jardín Botánico, según Acta No. 580 Punto Segundo Inciso a (sin fecha).

En 1,956, el Consejo Superior Universitario, aprueba el contrato de construcción del edificio con los ingenieros Castillo Contoux, Acta No. 595 Punto Tercero Numeral 1 (sin fecha).

El año 1,956, constituyó para el Teatro de Arte Universitario la gran posibilidad que durante más de diez años habían venido acariciando; pero, el sueño acariciado muy pronto se vio frustrado y las promesas del Consejo Superior Universitario no se cumplieron.

En 1957, el Consejo Superior Universitario, manifestó al Teatro de Arte Universitario que debido a la difícil situación económica de la Universidad no sería posible iniciar los trabajos del edificio del T.A.U., Acta No. 604 punto Segundo Inciso g (sin fecha).

Como queda anotado, el Consejo Superior Universitario, clausuró la construcción del edificio del T.A.U., ello no obstante las sesiones, acuerdos, estudios y al flamante premio de Q.1000.00 que otorgaron a los ingenieros Castillo Contoux por el diseño. Aunque ese mismo

año el Consejo Superior Universitario había aprobado la construcción del edificio del T.A.U. en la Ciudad Universitaria, según el Acta No. 633, Punto Segundo (sin fecha). Este nunca fue construido.

5 DECADENCIA "VERSUS" LUCHA

A lo largo de sus cincuenta años de vida, el T.A.U. ha tenido que enfrentar una innumerable serie de obstáculos; ello, producto de la incomprensión, la indiferencia, actitudes y pronunciamientos que han considerado inútil la labor desarrollada por el T.A.U.

Sin embargo, aun con problemas de diversa índole, el Teatro de Arte Universitario está allí, aún vive como consecuencia del espíritu de lucha que siempre caracterizó y caracteriza a sus integrantes.

Las acciones heroicas emprendidas por los integrantes del T.A.U. para evitar que este muera, han sido varias; así, en las Memorias de Labores de la USAC. de 1,970 encontramos la siguiente nota: "...varias obras fueron ensayadas, pero nunca presentadas por no haberse autorizado los gastos propios de su montaje. La poca actividad que se desarrolló en este período se debió al impulso del comité de actores, quienes subvencionaron y organizaron las actividades en un afán de no dejar morir al Teatro de Arte Universitario..." (USAC. Memorias de Labores. 1,970-74. P.22.15).

Con toda razón, el licenciado Hugo Cerezo Dardón, llama a los integrantes del T.A.U. los "Hunahpú e Ixbalanqué luchando y derrotando a tantos cabracanes y zipacnas, y saliendo airosos y estelares frente a ciertos malignos habitantes del Xibalbá universitario". (Cerezo Dardón. Discurso. 1,970. TAU.. Memorias de Labores). No obstante el grado de abandono en que se halla el T.A.U., este aún subsiste, esperando a que se tome conciencia de su importancia y se le dé la ayuda necesaria para emprender una nueva etapa de su ya larga existencia.

6 BALANCE

Antes de 1,945, casi no existe en Guatemala mayor actividad escénica. Tomando en cuenta que hubo dos dictaduras, una de 22 y la otra de 14 años, resulta entendible que no existieran grupos organizados que mantuvieran una actividad teatral tan profusa como la llevada a cabo por el Teatro de Arte Universitario.

Le cupo a este, el haber establecido la primera escuela de artes escénicas que hubo en nuestro país. Aplicó y explicó las más diversas formas teatrales, así como los primeros aparatos de luminotécnica, técnicas de maquillaje, promovió la lectura de la literatura dramática; divulgó las diversas escuelas, estilos y movimientos teatrales que solo existían en Europa y Los Estados Unidos de América.

Inauguró el primer teatro de cámara que hubo en Guatemala y Centro América; ensayó diversos elementos teatrales como: el ciclorama, escenario giratorio, escenografías proyectadas, el telón de fondo negro, el teatro ambulante etc. todo ello, contribuyó a que en nuestro país existiera un teatro profesional y prestigioso.

En su escuela de teatro se formaron, no solo actores, sino también directores y técnicos, ello como fruto de la experiencia que habían adquirido en su viaje a Israel, Turquía y Europa.

Al hacer una evaluación sobre la actividad que ha llevado a cabo el T.A.U., se llegaría a la conclusión de que todo lo que actualmente es quehacer teatral en nuestro país, tiene sus orígenes en el Teatro de Arte Universitario.

La Universidad de San Carlos de Guatemala, al haber reconocido al T.A.U. como parte de ella, produjo un gran bien al medio cultural guatemalteco cuya cantidad de beneficios es incontable e indiscutible. El T.A.U. pudo realizar una serie de actividades como el viaje a Israel, Turquía y Europa gracias al hecho de ser parte de la Universidad; de igual forma, el T.A.U. pudo proyectarse a todos los departamentos, municipios, zonas y barrios capitalinos gracias al apoyo (aunque escaso) brindado por la Carolingia. Los viajes a Centro América y el otorgamiento de becas a sus artistas y directores en momentos determinados, también fueron parte del apoyo universitario.

Si bien es cierto que el Teatro de Arte Universitario ha sido afectado por las malas políticas de algunos directores de Extensión Universitaria, también es cierto que hubo autoridades que se preocuparon, en su momento de la existencia del T.A.U.

Rectores como el licenciado Vicente Díaz Samayoa, el doctor Carlos Martínez Durán, el doctor Eduardo Meyer Maldonado, quien en 1,984 apoyó al T.A.U., decanos como el licenciado Hugo Cerezo Dardón, entre otros. Hubo también directores generales de Extensión Universitaria "muy conscientes" como el doctor Ramiro Ramírez, quien en 1,979, trató de rescatar la ya decadente actividad del T.A.U. tal y como veremos en la siguiente nota, encontrada en la revista XVII Festival de Teatro Guatemalteco, octubre-noviembre de 1,979.

"Con el fin de evaluar las actividades que realiza el Teatro de Arte Universitario y delinear la política a seguir, la Dirección General de Extensión Universitaria, integró una comisión específica formada por el licenciado Carlos Castañeda y los dramaturgos Hugo Carrillo y Victor Hugo Cruz.

Esta comisión quedó integrada el lunes 8 de octubre (1,979) en presencia del secretario de la Universidad, licenciado Wilfredo Valenzuela, y del director General de Extensión Universitaria, doctor Ramiro Ramírez.

Según informó el doctor Ramírez, la idea de integrar dicha comisión surgió de la preocupación permanente de la Dirección a su cargo en esa rama del quehacer universitario esta comisión rendirá informe a mediados de noviembre próximo y los participantes en la reunión inicial, así como otros que se consideraran posteriormente, emitirán su criterio respecto al resultado de la evaluación, la que se espera contribuya al impulso vigoroso del Teatro de Arte Universitario..."

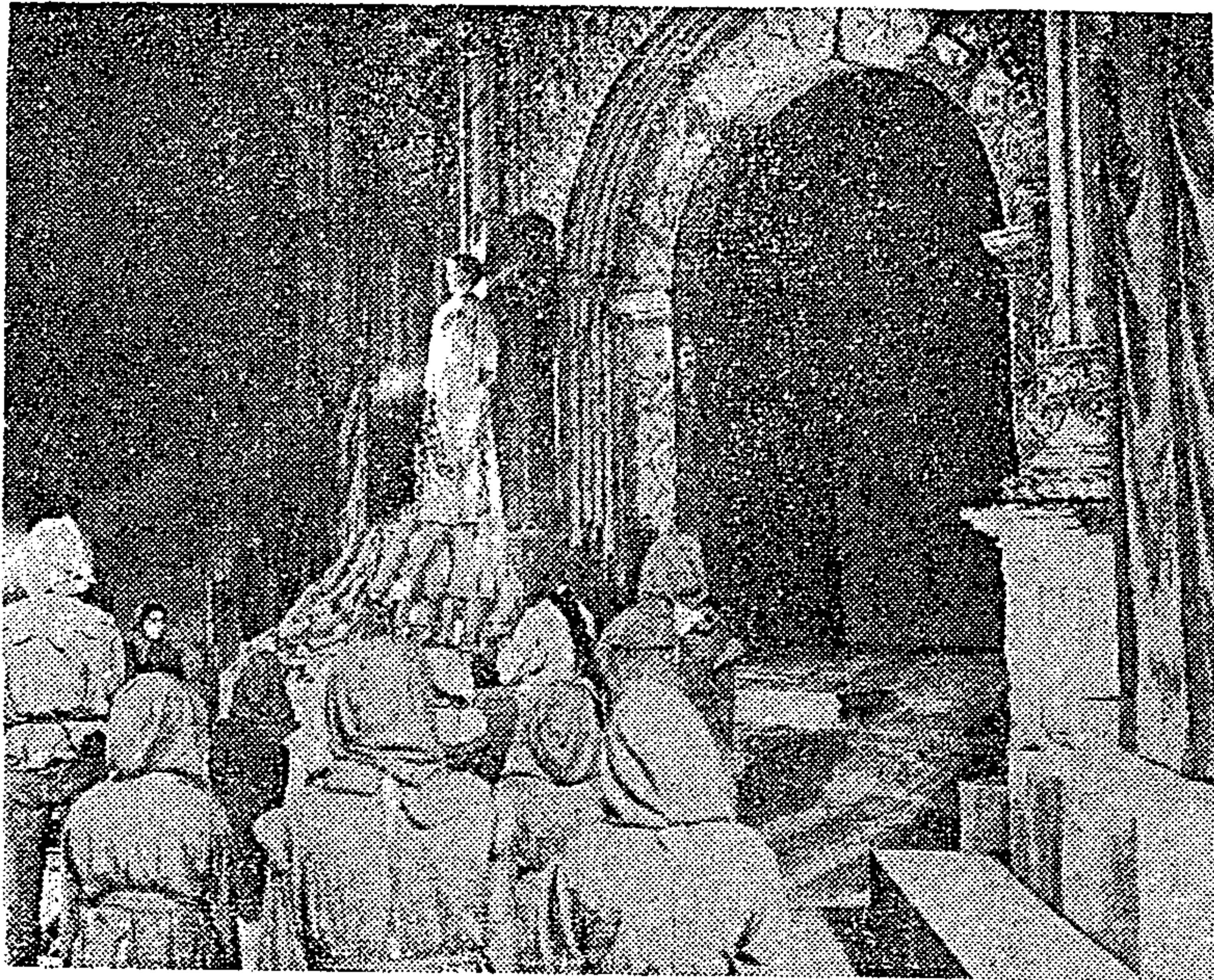
No fue posible -lamentablemente- localizar el resultado del informe que rindió la terna nombrada por la Dirección General de Extensión Universitaria.

PORTADA DEL PROGRAMA DEL III FESTIVAL DE ARTE Y CULTURA
EN EL CUAL, EL T.A.U. PARTICIPO CON LA OBRA
"JUANA EN LA HOGUERA" DE HONNEGGER EN 1,957.

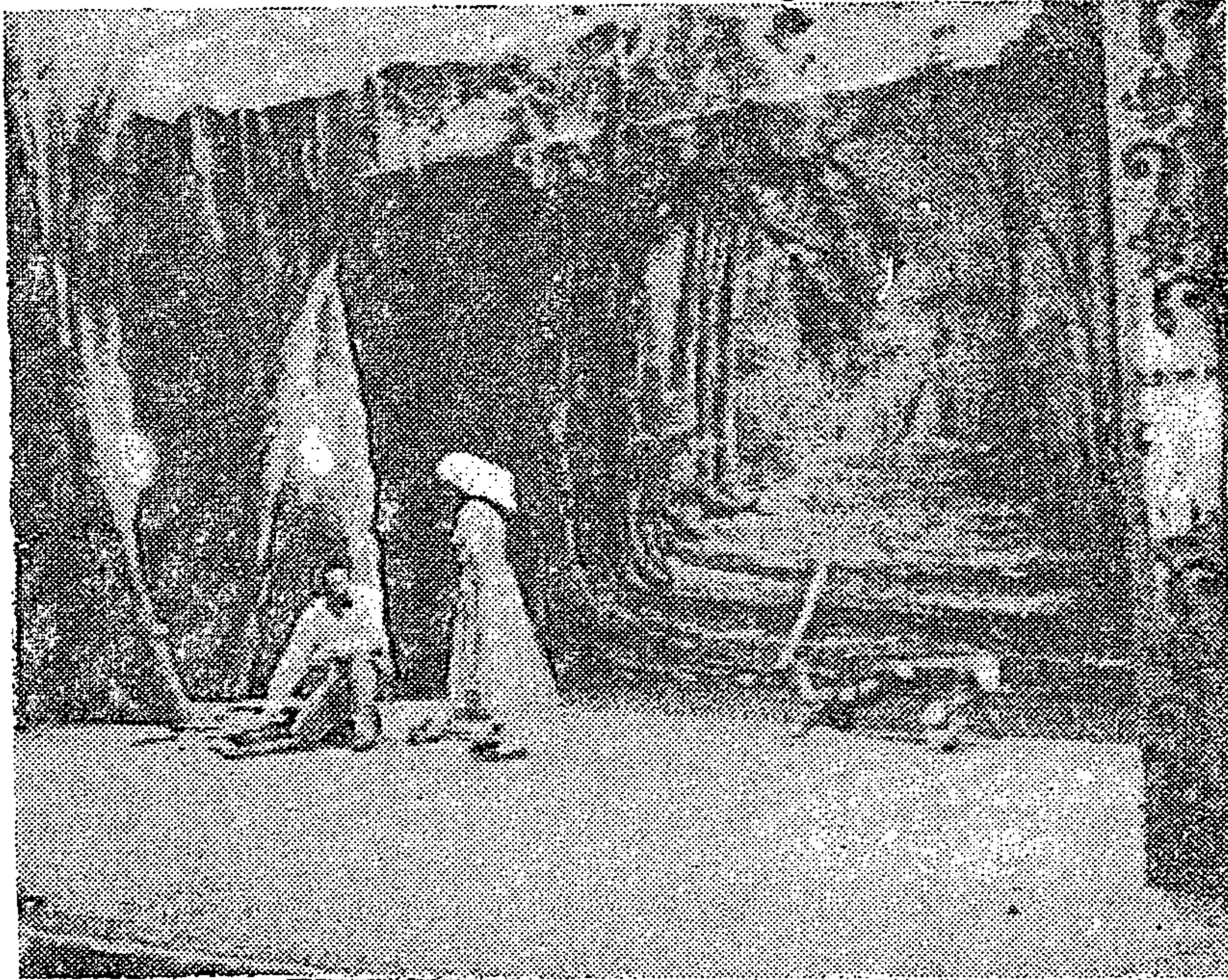
III FESTIVAL DE ARTE Y CULTURA



ANTIGUA GUATEMALA



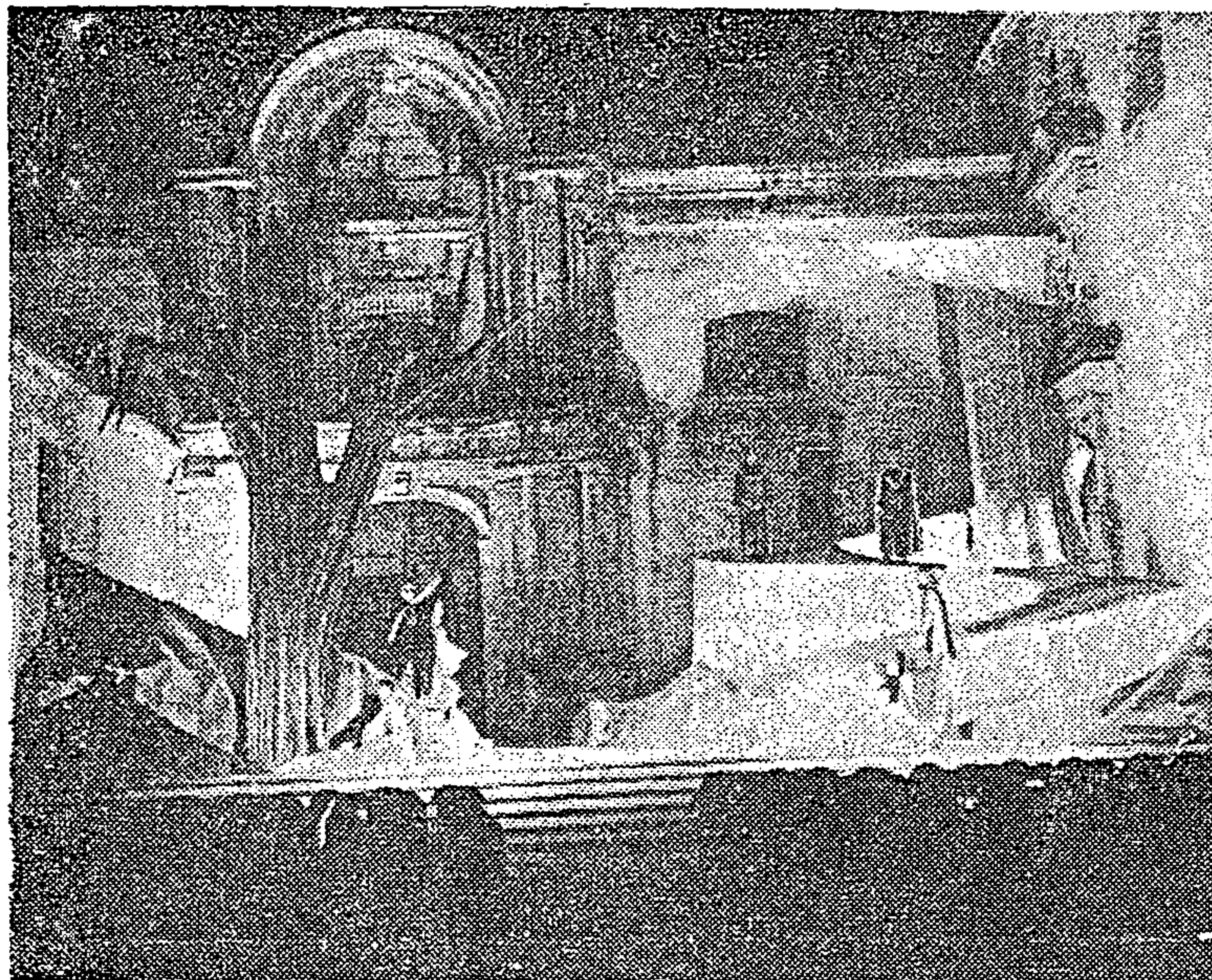
Esther Sellarés, primera actriz del TAU en "Juana en la Hoguera" de Claudel-Honnegger en el Festival de Antigua de 1957.



Molière representado en el Teatro de Quetzaltenango
por el Teatro de Arte Universitario



Actores del T.A.U. en la representación de
"Los Habladores" de Cervantes en San José Pinula (1,952).



"El pleito matrimonial del alma y del cuerpo", de Calderón de la Barca en el Atrio del Sagrario (1,953).

PROGRAMA DE MANO UTILIZADO POR EL T.A.U. EN 1,962 POR LA
PRESENTACION DE LA OBRA "EL INSPECTOR" DE GOGOL.

*No culpes al espejo si
tu rostro es deforme.*



— 81 — INSPECTOR

NICOLAS VASILIEVICH GOGOL

TEATRO DE LA UNIVERSIDAD POPULAR

Desde el 26 de Enero de 1961 — A las 21 horas (9 p. m.)

ADMISION

Público en general	Q1.00
Estudiantes y Obreros	Q0.50

II. RESULTADOS DE LA INVESTI-
GACION

II. RESULTADOS DE LA INVESTIGACION

A. RIGUROSA PREPARACION

Si observamos los orígenes del Teatro de Arte Universitario, podemos advertir algunos aspectos importantes: (1) los fundadores del TAU, son estudiantes universitarios, ello nos da la pauta, de que tenían conciencia y responsabilidad de lo que hacían, (2) doña María de Sellarés, como sabemos, había venido de Barcelona (España) y traía una sólida preparación humanística, tanto así, que desde su llegada al Instituto Belén, funda diversas actividades culturales; todas ellas, producto de su larga experiencia humanística, (3) don Carlos Girón Cerna, quien como ya se apuntó, era dramaturgo, poeta y director teatral, hombre de prestigio ya por aquel entonces, es quien recomienda a doña María de Sellarés a dos estudiantes universitarios "muy responsables" para que actuaran en su teatro de Belén. Doña María de Sellarés, no solo aprueba a dichos estudiantes, sino, muy complacida con ellos, les abre las puertas del teatro de Belén a otros estudiantes universitarios "tan responsables" como los dos primeros.

Un suceso extraordinario que vino a rubustecer esa responsabilidad y rigurosa preparación, fue la venida a Guatemala del actor, director y dramaturgo italiano Aldo Nicolai, quien con sus grandes conocimientos y técnicas europeas, enriqueció al Teatro de Arte Universitario. Bajo la dirección de Aldo Nicolai, EL TAU, llevó a escena la obra *El error de estar vivo* del dramaturgo italiano Aldo Bennedetti, texto que había sido traducido por el mismo Nicolai. Un año más tarde y bajo la dirección del mismo director, EL TAU presentó la obra *Piénsalo bien Santiaguito* del italiano Luigi Pirandello. Ambas obras arrojaron un éxito total, con lo cual el maestro Nicolai quedó muy satisfecho.

A partir de entonces, El Teatro de Arte Universitario, tuvo una organización extraordinaria, tanto así, que no hubo dependencia del TAU que no estuviera bien asesorada. Dicha organización y asesoría quedó de la siguiente manera:

- TAU Misiones ambulantes; asesor, licenciado Carlos Mencos.
- TAU Teatro Moderno; asesor, actor y asistente de dirección Mario Mencos.
- TAU Radio y televisión; asesor, actores varios.
- TAU Sonidos y danza; asesor, Luis Rivera y Rufino Amézquita.
- TAU Utilería; asesor, actores varios.

Las obras que vinieron luego, arrojaron grandes triunfos y críticas favorables y la solidez del TAU era cada vez mayor; así lo demuestran las obras representadas: *Doña Beatriz, la sin ventura* del dramaturgo Carlos Solórzano, *Electra*, tragedia griega de Sófocles, *Los Persas* de Esquilo, *Médico a palos* de Moliere, *Cornudo, apaleado y contento* de Boccaccio, *Reinaldo y Dominda* de Jean Cocteau, etc.

Al respecto de la preparación y disciplina del T.A.U., el Diario de Centro América del 27 de junio del 1,951 anota lo siguiente:

"El Teatro de Arte Universitario alcanza ya un alto nivel artístico, y demuestra ser lo mejor que hay en nuestro país...sus actores, de sensibilidad y disciplina, han logrado que el teatro nacional tenga dignidad y categoría; obra de Boccaccio, lo mejor del viernes en Belén".

"Una técnica discreta pero segura, una sorprendente disciplina escénica y una evidente sensibilidad artística son las características más sobresalientes del T.A.U. demostradas al inaugurar, el viernes su nueva temporada en el Auditorium de Belén, frente a un público reducido pero señaladamente selecto y de buena voluntad. En la ejecución de *la Fablilla del secreto bien guardado* y de *Cornudo, apaleado y contento*, el equipo del Teatro de Arte Universitario puso de manifiesto que es ahora el conjunto de mayor calidad artística que hay en nuestro país, superior a los cuadros tradicionales del teatro nacional".

El gran afán, el deseo y la necesidad de hacer teatro y cultura, llevaron al Teatro de Arte Universitario, a crear una serie de innovaciones escénicas que no existían en Guatemala más que en revistas, folletos y otros tipos de informaciones teatrales provenientes del extranjero.

Gracias a esa experimentación, el TAU pudo cumplir con las iniciativas y los planes que se había propuesto desde su fundación. Así, el TAU pudo en el año 1,952, en la presentación de *Dona Beatriz, la sin ventura* de Carlos Solórzano, introducir el "escenario negro" que en Europa ya era utilizado por las mejores compañías teatrales, sobre todo en obras de carácter clásico. Ese mismo año, se utilizó por primera vez en Guatemala, un nuevo tipo de iluminación que sustituyó a los tradicionales, ya en desuso mundialmente.

En 1,953, de nuevo el Teatro de Arte Universitario, experimenta un nuevo cambio; esta vez, con el llamado ciclorama, el cual consistía en un telón de fondo cóncavo y brillante y cuyo efecto, era lograr la sensación de horizonte, la perspectiva de panorama en la escena, y dar el máximo valor a la luz y al color. Este experimento, se llevó a cabo con la obra *Otra vez el diablo* del español Alejandro Casona. También ese mismo año, se trajeron de Europa los primeros aparatos lumínicos propiamente teatrales que hubo en Guatemala; esta innovación, sirvió para que años más tarde, otros grupos teatrales hicieran lo mismo mediante la orientación del TAU.

En febrero de 1,954, el Teatro de Arte Universitario, dió otro gran paso en el avance y profesionalismo de su actividad teatral al inaugurar el primer "teatro de cámara" que existió en nuestro país, este tipo de teatro, ya funcionaba en Europa y Los Estados Unidos. De esta forma, el TAU se colocaba en las modernas corrientes teatrales del mundo.

En el año 1,953, el TAU lleva a escena la obra *El pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo* del español Pedro Calderón de la Barca. En esta obra, se puso en práctica el uso de "máscaras" como simbolismo para dar más énfasis a los personajes. Aunque el uso de las máscaras, ya era conocido por los antiguos actores griegos, es de resaltar, que el TAU, le dió un sentido de modernidad al uso de las mismas.

El teatro "arena o circular", fue otro de los ingenios de los que se valió el TAU para que sus representaciones tuvieran más éxito. Este se caracterizaba por permitir la vista de la escena desde varios ángulos, saliéndose por eso de la escena convencional. El color negro absoluto de su recinto tenía como finalidad evitar dispersión, reflexión y refracción de la luz y se establecía por su medio el más íntimo contacto entre la escena y el público. El teatro arena o circular, se hallaba ubicado en la pequeña casa que el T.A.U. alquiló en la 4ta. avenida 14-72 de la zona 1.

Aproximadamente cinco años estuvo ubicado en la citada dirección (1,953-1,958) ya que los fuertes temblores registrados durante 1,958 lo dañaron muy seriamente así como también al teatro de cámara.

Finalmente, El TAU, necesitaba de un tipo de escenario "ambulatorio" para sus giras de teatro. Para ello, se ideó el escenario portátil, el cual se componía de doce biombos de madera.

Gracias a esta idea, las misiones culturales ambulantes del Teatro de Arte Universitario fueron grandes éxitos.

B. POLITICAS TEATRALES

En lo referente a la presentación teatral, el Teatro de Arte Universitario (TAU) ha practicado una política alejada del negocio mercantil como corresponde a una institución ejecutora de un programa de extensión universitaria. Al respecto, según informa el periódico, *Siglo Veintiuno*, el actual coordinador del Centro Cultural Universitario ha externado su opinión en los términos siguientes: " las agrupaciones artísticas que surgen llevan sus creaciones a todos los rincones de Guatemala, sin recibir a cambio ningún beneficio económico. Lo que no se puede realizar como quisieramos porque nuestro principal problema es la falta de recursos monetarios (...) Siglo Veintiuno página 28). Esa situación tiene efectos en la política del Teatro de Arte Universitario (TAU) . Una política de cobro a los espectadores obligaría a la institución a competir con los teatros privados y lo podría apartar de su política de penetración a todos los estratos sociales de la población guatemalteca.

1. Diversos tipos de teatro

Se detallan a continuación los diferentes tipos de teatro representados por el Teatro de Arte Universitario a lo largo de cincuenta años.

a. LA TRAGEDIA GRIEGA

Las primeras manifestaciones de la tragedia griega se encuentran en la antigüedad grecolatina vinculadas con el culto a dionisios, el dios del vino. La celebración báquica consistía en poemas o himnos en donde la gente cantaba y bailaba. Estos poemas o himnos se llamaban ditirambos; eran cantados por un solista y un grupo de hombres disfrazados de machos cabríos; en la fiesta se inmolaba un macho cabrío, animal enemigo de la vida; el ditirambo acabó por recibir el

nombre de tragedia que equivalía, a canto de macho cabrío, más tarde el solista se convirtió en representante; cuando asumió el papel de héroe; en lugar de narrar sus hechos se hizo actuar a otros personajes; y el coro representó un personaje colectivo; fue Téspis quien en el año 535 A.C. llamó por primera vez protagonista al personaje central, luego se agregaría un segundo y un tercer personaje; de aquí se originó la palabra, hipócrita, que significaba el actor cubierto con su máscara de representación.

Tanto la tragedia como la comedia parecen haber tenido un mismo origen religioso, de fiesta en honor de los dioses. Las máscaras de los actores llevaban en la boca una especie de alto voz, para que se les oyera a distancia. Las máscaras de las tragedias, indicaban una expresión de tragedia y las de la comedia expresaban una expresión de risa. Para que resaltara desde lejos la estatura del actor que solía representar a un dios o un héroe era calzado con unos zapatos muy elevados llamados "coturnos". El coro, conjunto de voces de hombres y mujeres, significaba "baile" y además de recitar, evolucionaba en un espacio libre del teatro, entre asientos y el redondel central llamado "orquestra" no había decorados ni telón. Al terminar la pieza, los personajes se marchaban de la escena, incluso los que se fingían muertos, para lo cual se veían obligados a "resucitar" prosaicamente. Esta costumbre se mantuvo en los teatros de Europa hasta bien entrada la edad moderna. Se considera al teatro griego como el padre del teatro europeo.

b. TEATRO RENACENTISTA

El teatro del siglo XV es conocido como teatro preloquista, haciendo referencia a Lope de Vega, dramaturgo del siglo XVI. Este teatro tuvo tres tendencias principales: el teatro humanista, el teatro religioso y el teatro nacional. Las obras eran representadas por grupos o compañías de cómicos que deambulaban por todo el país. Las representaciones se realizaban en corrales de comedias (patios de casa). El teatro humanista o renacentista se alejó bastante del gusto popular. La gente deseaba un teatro de acción, sin tanta rigidez en la forma. Este teatro, en algunos casos, resultó ser un teatro más para leer que para ser representado. El teatro religioso tuvo como consecuencia la Contrarreforma y esta circunstancia dio gran impulso al teatro religioso, a esta época corresponde el "código de autos viejos" que consistía en una colección de dramas religiosos: pasajes bíblicos, vidas de santos, alegorías etc. Los autores del teatro popular trataron de adaptar lo italiano y renacentista al temperamento español. Renovaron la escena pero sin olvidarse del gusto y la temática del pueblo. Varias obras se inspiraron en romances y crónicas populares. Las obras con mayor éxito fueron "Los pasos".

c. TEATRO BARROCO

El teatro barroco reunió a un fuerte grupo de dramaturgos; en sus obras, existe de alguna forma, una prolongación del teatro clásico grecolatino y un poco de la temática abordada por el teatro medieval. En el primero de los casos, se ve al hombre frente a los dioses, sumiso y también en actitud crítica; su ejemplo es Prometeo Encadenado. Visto desde otro ángulo, el teatro presenta (en su aspecto medieval) al hombre adorando a Dios y hermanado con él hecho Cristo. El teatro barroco fue bastante fecundo y a finales del siglo XVI, se fundaron los primeros teatros nacionales tanto en España como en Inglaterra. Lo que caracterizó a este teatro, fue la

libertad poética de que gozó y el uso de temas cotidianos en sus obras. En España, sobresalió Lope de Vega y Calderón de la Barca; en Inglaterra, el máximo exponente fue Shakespeare

d. TEATRO ROMANTICO

En la segunda mitad del siglo XVIII, las normas del teatro de Lope de Vega y Calderón de la Barca fueron sustituidas por la influencia del teatro francés, con lo cual se pasó de la etapa de oro a la absoluta mediocridad. Con el teatro romántico se logra salir un poco de esa pobreza, dando a la obra teatral variedad y dinamismo. Se vuelve a la tradición nacional al preferir los temas históricos, así estos no se ajusten mucho a la realidad. Se resaltaban las pasiones, estados de ánimo y luchas de personajes. Generalmente, los héroes son aventureros con todos los derechos y con pasiones sin límites, que los llevan a acciones violentas: asaltos, venganzas, suicidios, adulterios, asesinatos...; con abruptos pasos de la extrema felicidad a la total desgracia. Se prefieren los escenarios semi-oscuros, generalmente calles solitarias, lugares silenciosos y a veces los cementerios y sitios lúgubres. El vocabulario empleado es un tanto pomposo, el tono muy elocuente y muchas veces se exagera el gesto de la acción. La escenografía resulta ser muy aparatosa.

e. TEATRO DE COSTUMBRES

En América Latina, el teatro de costumbres se inició a comienzos del siglo. Dicho teatro surgió como un deseo de identificación por parte de los escritores, con las características propias de sus ambientes. Antes de que apareciera el teatro de costumbres, hubo algunos autores dramáticos que se daban a la tarea de expresión propia y eso los llevaba a hacer algunos tipos de dramas populares en los que se recogía el color local, las expresiones verbales de cada región; estos se hallaban recogidos en sainetes y comedias en donde los autores se permitían hacer reír al público tomando como base los defectos de la sociedad en que vivían. Muchos de esos defectos eran visualizados en sus aspectos más negativos. Tomando esta base, surge el teatro de costumbres en América Latina, como expresión más directa de un deseo de libertad. En algunos países, este teatro tuvo mayor profundidad que en otros; eso de acuerdo a las posibilidades que permitían las circunstancias políticas del momento. El teatro de costumbres, abordaba implícitamente la crítica a los sistemas de gobierno muchos de los cuales no soportaban verse criticados, pues ese recurso de comicidad podía resultar muy hiriente. Otro de los recursos de los que se vale el teatro de costumbres, es la vida del campo, lo pintoresco y los tipos propios del lugar. La importancia del teatro de costumbres radica en ser la base para que de él surgiera un verdadero teatro Hispanoamericano.

2 EL ESCASO PRESUPUESTO

Con base en las investigaciones realizadas, puede decirse que el problema presupuestario del Teatro de Arte Universitario ha sido permanente. Así tenemos que a través de los años, el T.A.U. debió cancelar, posponer y tristemente, hasta suprimir diversas actividades y programas por la falta de fondos. Ya en el año de 1,954, el Rector licenciado Vicente Díaz Samayoa expresaba lo siguiente: "El problema económico de la universidad es siempre permanente..." (Memorias de Labores USAC. 1,954-58).

En parecidas palabras se expresaba el dos veces rector de la Carolingia doctor Carlos Martínez Durán, cuando decía: "El Teatro de Arte Universitario ha merecido siempre de parte de las autoridades universitarias el apoyo necesario, siempre limitado e insuficiente por la falta de recursos presupuestarios..." (Memorias de Labores USAC. 1,958-62 P. 188).

En 1,949, el T.A.U. no registró ninguna actividad debido a la falta de recursos; no obstante que en 1,948 el Consejo Superior Universitario lo había reconocido de manera oficial.

La revista Teatro fue suprimida en el año 1,952, debido a la falta de recursos. Dicha revista, había sido fundada por Carlos Mencos, Aldo Nicolai y otros actores de aquel momento.

La extraordinaria y muy bien estructurada labor llevada a cabo por el T.A.U. en la televisión debió de suspenderse por falta de recursos en el año de 1,959.

En el año 1,962, el T.A.U. por no contar con recursos suficientes para la contratación de varios actores (11) indispensables para la obra *Enrique IV* del dramaturgo italiano Luigi Pirandello, solicitó la colaboración que ellos gentilmente prestaron en forma ad-honorem.

Ese mismo año, el T.A.U. fue invitado al primer Festival de Teatro Guatemalteco.

presentaron la obra *El espejo con la luna rota*, la cual tuvo tres funciones, pero debió suspenderse debido a que no les fue prestado el auditorio del Conservatorio para proseguir con la temporada. Llegaron 800 personas y no se cobró el ingreso a las representaciones debido a la asidua asistencia de la clase obrera y estudiantil.

En la presentación de la obra *Candida* de Bernard Shaw el T.A.U. no contando con local para llevar a cabo su temporada teatral ni fondos para alquilar una sala apropiada, hizo un arreglo con los directivos del Piccolo Teatro Centroamericano, cediéndoles el monto de las entradas que hubiera como pago por el alquiler de la sala (1,963).

Buscando una economía en los egresos del T.A.U. y dado el escaso número de estudiantes se llegó a la conclusión entre la dirección y el Jefe Financiero de la Universidad que era conveniente suspender temporalmente las labores de la escuela de teatro del T.A.U. (1,966).

Las décadas de 1,970 y 1,980, fueron presupuestariamente las más difíciles del T.A.U.; esto debido a las causas que hemos anotado en el 3.2 "Causas y orígenes de la decadencia y abandono". Tenemos así, que el año 1,979 aparece en blanco, es decir sin mayor actividad al igual que 1,980. El año 1,981 aparece con actividad mínima debido en parte a los acontecimientos políticos y trágicos del momento que enlutaron al T.A.U. El 29 de enero de ese año, se ofrecía una conferencia de prensa en la que se anunciaba la actividad programada por el Teatro de Arte Universitario; hombres fuertemente armados, irrumpieron violentamente en el Centro Cultural Universitario asesinando a cuatro personas: el licenciado Erwin Golib, director del centro; dos estudiantes que se habían inscrito en los cursos de locución y una persona que asistía a la conferencia. Tres personas fueron desaparecidas y nunca se supo de ellas; hubo varios heridos graves, entre ellos, la Actriz Zoila Portillo. En septiembre de ese mismo año y por orden de las autoridades universitarias, se cerró el Centro Cultural Universitario, según acuerdo No. 703-81 del Consejo Superior Universitario. Durante 1,982, no funcionó el Teatro de Arte Universitario debido a la restauración del edificio. El año 1983, al igual que el anterior, no se registró ninguna actividad en el T.A.U.

A diferencia de los otros años, 1,984 fue de mayor actividad; en esta oportunidad, el T.A.U. tuvo nuevos planes y propósitos de proyección a la comunidad universitaria y al pueblo en general. Ese año se presentaron cuatro obras en distintos lugares y con varias representaciones; *El canto del cisne* de Chejov, *Cosas y chismes del oficio* de Jardiel Poncela, *Antes del desayuno* de O'Neill y *La Mandrágora* de Nicolás Maquiavelo. En esta oportunidad, y pese a que el T.A.U. contaba con un programa bien estructurado y planificado; vemos que el año siguiente (1,985) no fue tan fructífero como el anterior, problemas de presupuesto, entre otros, mermaron los nuevos planes del T.A.U.

En muy breve entrevista con la Actriz Zoila Portillo, actual directora del Teatro de Arte Universitario manifestó lo siguiente: "...No hay porque darle tantas vueltas al asunto del abandono del T.A.U., el problema es muy simple...fondos; no hay un buen presupuesto para el T.A.U.

En 1,994 se presentó en el Centro Cultural Universitario una sola obra *Un final perfecto* de Harvey Fierstein, la misma fue dirigida por el maestro Javier Pacheco, quien seguidamente dirigió un breve teatroforo y entre otras cosas manifestó que el T.A.U. les había prestado la sala para que la obra fuera presentada. En conclusión, debido a problemas de presupuesto; entre otras causas, el T.A.U. no presentó propiamente obra alguna en el año 1,994, esto de acuerdo a la Memorias de Labores de la Universidad de San Carlos del ya citado año. Según el Coordinador del Centro Cultural Universitario, el presupuesto proporcionado por La Universidad de San Carlos, es incipiente para un desarrollo apropiado de ese centro cultural. "Tenemos asignado para el funcionamiento total del centro cultural (incluyendo salarios) un millón de quetzales al año" (...) En el caso del TAU, no obstante su escaso presupuesto, este siempre tiene abiertas sus puertas para todo aquel que se acerca a ellas. Siglo Veintiuno, página 28. agosto 1,996. De acuerdo con el estudio realizado y al análisis financiero efectuado, durante el período

comprendido entre los años 1,966 y 1,975. Los cambios suscitados en el período analizado fueron determinantes de tres períodos en la vida del TAU, dependencia con respecto a la Facultad de Humanidades (1,961-1,970), independencia con respecto de ésta (1,970 a la fecha). Este último período con el nuevo director.

Considerando los cambios anteriores, al analizar los presupuestos de gastos se observa el comportamiento siguiente: en los últimos cinco años de dependencia con respecto a la Facultad de Humanidades, el TAU tuvo fondos por Q. 104.7 miles a un promedio anual de Q. 20.9 miles. En los cinco primeros años de vida independiente, los fondos se incrementaron en Q. 14.5 miles al sumar Q.119.2 miles con un promedio anual de Q.23.8 miles. Esa relación revela que, aun dentro de la astringencia de recursos financieros característica del presupuesto, la institución ha tenido más liquidez en los períodos de vida independiente con un presupuesto creciente como es generalizado en el comportamiento presupuestal de las instituciones. Aunque en el presente caso, debe aclararse que los incrementos fueron moderados.

Otros datos para tomarse en cuenta son los siguientes: El TAU al independizarse sin que hubiera tenido cambio de director, el presupuesto de gastos se incrementó, en términos de promedio anual de Q. 20.9 miles a Q.21.9 miles. Al efectuarse el cambio de director, el incremento anual en promedio fue de Q. 21.9 miles a Q. 21.8 miles (ver cuadro No. 1).

Al relacionar el presupuesto de gastos con la actividad teatral, se observa incongruencias: en el período 1,966-1,970 (dependencia con respecto de la Facultad de Humanidades), con Q.104.7 miles el TAU realizó 30 representaciones, un promedio anual de 6 obras. En los cinco años siguientes, con Q.119.2 miles, solo realizó 18 representaciones, un promedio de 4 obras al año. En el período de vida independiente, sin cambio de director (1,971-73), el promedio anual de representaciones fue de 6 mientras que en el período de los dos años siguientes del nuevo director el promedio anual de representaciones fue de 2 por año (ver cuadro No. 2).

En conclusión presupuestal moderado (Q.7.2 miles en la década analizada) no influyó significativamente en la evolución teatral. El cambio en la actividad es atribuible, con más certeza, al cambio de política teatral derivado del cambio de director, aunque pudieron haber influido otras variables intervinientes que no son objeto de análisis en el presente trabajo: cambio de política cultural de la Universidad de San Carlos, desarrollo de la actividad teatral privada al surgir nuevas salas de teatro en competencia con el TAU, preferencia del público respecto de obras populares representadas por el teatro privado a cambio de las obras representadas por el Teatro de Arte Universitario.

CUADRO No. 1

TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO
 PRESUPUESTO EJECUTADO, POR AÑO. PERIODOS.
 1,966-1,970, 1,971-1,973, 1,974-1,975.

En miles de quetzales

AÑO	VALOR	%	INCREMENTO ANUAL	
			ABSOLUTO	%
1,966	20.1	100.0	---	---
1,967	20.3	101.0	0.2	1.0
1,968	20.3	101.0	0.0	---
1,969	21.6	107.5	1.3	6.4
1,970	22.4	111.4	0.8	3.7
SUMA	104.7	---	---	---
PROMEDIO	20.9	---	---	---
1,971	21.6	107.5	(-) 0.8	(-) 0.4
1,972	21.6	107.5	0.0	---
1,973	22.4	111.4	0.8	3.7
SUMA	66.6	---	---	---
PROMEDIO	21.9	---	---	---
1,974	26.3	130.8	3.9	17.4
1,975	27.3	135.8	1.0	3.8
SUMA	53.6	---	---	---
PROMEDIO	26.8	---	---	---
SUMA				
1,971-73	119.2	---	---	---
PROMEDIO	23.8	---	---	---
1,971-73				
DIFERENCIA				
1,966-70				
1,971-75	14.5	---	---	---

FUENTE ;

USAC. (Memorias de Labores, 1,970-74).

Tesorero del TAU. de esa época (Adolfo Hernández).

CUADRO No. 2
 TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO
 POR AÑO. PERIODO. 1,966-1,970, 1,971-1,973, 1,974-1,975.
 Número de obras

ANO	OBRAS	%
TOTAL	74	---
1,966	74	100.0
1,967	7	175.0
1,968	7	175.0
1,969	6	150.0
1,970	6	150.0
SUMA	30	---
PROMEDIO	6	---
1,971	7	175.0
1,972	3	75.0
1,973	4	100.0
SUMA	14	---
PROMEDIO	5	---
1,974	2	50.0
1,975	2	50.0
SUMA	4	---
PROMEDIO	5	---
DIFERENCIA		
1,966-70		
1,971-75	12	---
SUMA		
1,971-75	18	---
DIF. EN PROMEDIO		
1,966-70		
1,971-73	1	---
1,974-75	(-13)	---

FUENTE:

USAC. (Memorias de Labores, 1,970-74).

TAU. (Memorias de Labores, 1,965-72).

CUADRO No.3
TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO

OBRA

OBRAS REPRESENTADAS POR CLASE, PERIODOS

1,946-1,970-1,971-1,973-1,974-1,975.

En número de obras

CLASE	PERIODOS			
	TOTAL	1,945-70	1,971-73	1,974-95
TOTAL	230	170	22	38
Tradicionales	57	--	--	--
Grecolatinas	6	4	2	
Barrocas	7	3	3	1
Renacentistas	10	9	--	--
Neoclásicas	4	4	--	--
Realistas	29	17	6	6
Románticas	1	1	--	--
Contemporáneas	173	132	11	30
TOTAL	173	--	--	--
Indígenas	15	12	--	3
Poéticas	3	3	--	--
Burlescas	3	31	1	1
Populares del p.	34	28	2	4
Populares no del p.	13	10	--	3
Existencialista	7	5	1	1
Costumbrista	30	30	--	--
Infantil	4	--	--	4
Vanguardista	64	43	7	14

FUENTE:

TAU. Memorias de labores (1,945-72).

USAC. Memorias de Labores (1,945-95).

El sistema trágico Coercitivo de Aristóteles (folleto)

Humanidades, USAC. p.65

CUADRO No. 4
 TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO
 NUMERO DE OBRAS REPRESENTADAS POR LUGAR.
 PERIODOS 1,945-1,970, 1,971-1,973, 1,974-1,995.

En número de obras

Período	Total	En el país		En el exterior
		En salas	En la T.V.	
Total	230	180	49	1
1,945-70	176	126	49	1
1,971-73	14	14	--	--
1,974-95	40	40	--	--

FUENTE:

TAU. Memorias de Labores (1,945-1,972).
 USAC. Memorias de Labores (1,945-1,995).

3. POCO INTERES DE ALGUNAS AUTORIDADES DE EXTENSION UNIVERSITARIA HACIA EL T.A.U.

La falta de interés y apoyo que algunas autoridades de Extensión Universitaria han tenido hacia el T.A.U., queda manifestado en la situación de abandono y decaencia que experimenta este.

En esta situación, ha hecho falta que las autoridades de Extensión creen programas e incrementen el presupuesto del T.A.U., al igual que lo han hecho en otras oportunidades con otros programas como el de deporte y el editorial. En las Memorias de Labores de la Universidad de San Carlos, período rectoral 1,970-74, encontramos la siguiente nota:

"De esta manera, los programas editorial y de deportes han tenido prioridad sobre los de Bellas Artes, algunas de las cuales como el Teatro de Arte Universitario -T.A.U.- y el Coro Universitario no han sido objeto de una planificación y reorientación que se refleje en documentos...por de pronto, se han hecho gestiones directas para una mejor utilización de los fondos utilizados en su funcionamiento y una a la vez, más adecuada orientación de sus políticas de acción, pero, reiteramos no han sido objeto aún de planificación como la operada en las otras unidades mencionadas." Arq. Lionel Mendez Dávila. Director.

Como queda manifestado, ha habido autoridades de Extensión Universitaria que tienen preferencia hacia ciertos programas, cosa por demás lamentable, ya que tan importante es uno como otro programa y todos tienen derecho, razón y sentido de existir, ya que los mismos fueron creados con la finalidad de prestar un servicio y no para servirse de ellos. No es pues, explicable la actitud de estas autoridades, y menos explicable aun, el hecho de su permanencia frente a la Dirección de Extensión. El terrible daño que esta autoridad causó al T.A.U. ha quedado anotado en el 3.1 "causas y orígenes de la decadencia y abandono". Se concluye la presente nota agregando, que si necesitamos ubicar el principio del decaimiento y abandono del Teatro de Arte Universitario, este habrá que ubicarlo bajo el mando de estas autoridades de Extensión Universitaria.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

C. ANEXOS

4. TESTIMONIOS

Las siguientes encuestas, forman parte del trabajo de campo, el cual se realizó en varias salas de teatro (salvo la entrevista sostenida con la licda. Ligia Bernal de Samayoa, quien fue entrevistada en su oficina de AMARES). En esta parte del trabajo, se tuvo contacto con varios directores, asimismo algunos actores que en algún momento han tenido que ver con la actividad del Teatro de Arte Universitario. La finalidad de esta experiencia de campo, es dejar constancia por propio puño y letra de las diversas opiniones que expresaron dichos actores y directores sobre la situación actual del TAU.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " **CRONICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO** ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: _____

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

4.- Comentario adicional.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: ADOLFO HERNANDEZ SOLIS

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Todo país civilizado tiende a la cultura.
toda universidad debe promover el arte y la cultura.
El teatro universitario es absolutamente necesario
para el desarrollo de la personalidad del estudiante
y del individuo en general.

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

En primer lugar a que, después de la ausencia de su
director y fundador Carlos Menkos-Delgado, no ha habido
personas aptas, especializadas y capaces de dirigirlo.
En segunda lugar, a la falta de apoyo decidido por
parte de USAC.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Nombrar, por oposición, a un director profesional y no a en-
cargados como hasta la fecha. Pactualizar los objetivos
del TAU para que verdaderamente sirva a la comunidad.
Nombrar una junta directiva que vigile y resuelva
los programas de trabajo.

4.- Comentario adicional.

Como miembro antiguo del TAU lamento que el TAU haya casi
desaparecido junto con sus bienes por causa de personas
irresponsables e incapaces. Debería hacerse un juicio por
negligencia contra el patrimonio de la USAC. Solicito que
la Universidad devuelva al TAU su dignidad y vigencia
que han sido mansilladas por más de diez años. La actual
Reforma Universitaria debería tomar muy en cuenta
el factor extensión universitaria.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " **CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO** ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: ALFREDO PORRAS SMITH

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Si. Mas que el grupo en si, creo que es importante que la universidad cambie su actitud frente al teatro; que lo vea como una expresion artistica y no solo como entretenimiento.

El teatro de arte universitario deberia ser el grupo de avanzada en donde se experimentaran nuevas ideas y tendencias, asi como el lugar en donde los clasicos recibieran un nuevo tratamiento.

2.- En su opinión a qué causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

Me parece que la falta de una direccion del TAU y la falta de una programacion asi como la falta de propositos definidos ha hecho que las autoridades pierdan interes en el teatro.

Se necesita alguien que vaya a vender la idea del teatro universitario a las autoridades; la idea de ser semillero de nuevas corrientes teatrales, la idea de que el TAU deberia ser el teatro viviente de Guatemala.

3.- Como podria reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Primero con una redefinicion de propositos; qué es lo que queremos que el TAU haga para la universidad; para la comunidad teatral, y por ende para la comunidad en general. Debe ponerse al frente del TAU una persona no solo activa y entusiasta sino que tambien conoedora de teatro, de los problemas del mundo teatral y de las posibles soluciones para sacar a Guatemala del estancamiento actual.

4.- Comentario adicional.

No debe verse al TAU como una fabrica de sketches politicos sino como el espacio en donde los profesionales del teatro pueden experimentar y llegar a nuevas formas y nuevas propuestas teatrales. El TAU deberia ser el grupo mas profesional de Guatemala.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " **CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO** ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: Haroldo Vallejo

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

No se puede concebir que la máxima casa de estudios en la educación guatemalteca, como lo es la USAC, adolesca dentro del campo humanístico, cultural, educativo, formativo, etc. de un teatro de arte.

2.- En su opinión a qué causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

La falta de preocupación de las autoridades y la politización de los puestos dirigenciales, así como también la improvisación de funcionarios y encargados del campo cultural en la Universidad.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

A través de una política cultural que llene objetivos básicos de lo que es una agrupación profesional de teatro universitario y los estudios necesarios para el funcionamiento de una escuela o academia a nivel universitarios para la formación de actores, directores, dramaturgos, etc.

4.- Comentario adicional.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " **CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO**". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: Luis Tuchán

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Si, con una concepción distinta a la que se ha mantenido en los últimos años, en la que se ha enfocado la institución como una simple y mediocre justificación del interés cultural y función de la USAC.

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

1.- Falta de una política definida de la USAC respecto a la institución.
2.- Falta de apoyo económico e infraestructura adecuada
3.- Falta de personal con la preparación, trayectoria y experiencias necesarias

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

1.- Transformarlo en un fondo universitario para las artes escénicas, que apoye la actividad en el país, tanto a nivel de montajes y producciones de alta calidad artística, como a nivel de actividades de implementación de técnicas, utilizando el fruto de tales acciones inicialmente al medio universitario

4.- Comentario adicional.

Recomendación: Promover una o más actividades entre especialistas del Teatro, para elaborar u obtener lineamientos en vista a una reestructuración adecuada del TAU.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: Javier Pacheco Berger

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Por supuesto! En todo país, lo que predomina siempre es el teatro universitario, que debe ser lo mejor. Teatralmente este siempre lleva el pensamiento de las nuevas tendencias y culturalmente sitúa a un país a la vanguardia.

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

En primer lugar, las autoridades universitarias que rigen el destino cultural del alma mater no saben absolutamente nada de teatro, y en segundo lugar la ineptitud de las personas que lo manejan (El TAU), dan como resultado un fracaso total del mismo.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Con personas competentes. Importar también talento del exterior para poder enseñar y capacitar personal para el TAU. Muchos directores podrían poner al teatro universitario a la vanguardia como lo fue hace 20 años.

4.- Comentario adicional.

Que pasa con los rectores que poseen por la vida? No saben que el pensamiento de un pueblo está en el guion de sus artistas? Que en el escenario se puede proyectar el sentimiento y pensamiento de toda una nación.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre:

Ligia Derral de Amayo

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Por supuesto que sí. La Universidad debe cumplir con la misión de llevar arte no solamente a los alumnos que asisten a sus aulas, sino a todo el pueblo en general. En el caso específico de Teatro de Arte Universitario el objetivo es debidamente importante por el papel que juega la universidad en el

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

A la falta de apoyo de tipo económico. El TAU no recibe ni dispone de una subvención acorde con una planificación en la que se incluya el arte, especialmente el teatro, como material que requiere los aspectos de orden informativo cultural, del pensum de estudios.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Se requiere de un estudio técnico del programa existente para actualizar las materias. Es preciso integrar la materia teatral como aspecto prioritario en el campo de las ciencias sociales y políticas.

4.- Comentario adicional.

El Teatro de Arte Universitario debería programar misiones ambulantes a todo el interior de la República, de manera que se puedan alcanzar formadores (con carácter múltiple) que colaboren de manera efectiva en la difusión del arte teatral. Valdría la pena que se divulgaran las obras de autores guatemaltecos de diferentes etapas a fin de que se pierdan las bases de un auténtico teatro nacional.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " **CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO** ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: ESMERALDA LÓPEZ

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

SI, todo país necesita de la cultura. En este sentido, la Universidad de San Carlos cuenta con las posibilidades de poder proyectarse a todo el pueblo en esta rama del quehacer teatral.

2.- En su opinión a qué causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

A que las autoridades, tanto de extensión como del Teatro de Arte Universitario no son competentes para valorar el arte escénico; ello explica el estado actual del T.A.U.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Contratando gente capaz y conocedora del arte en general. Esto aplicable a las autoridades de extensión universitaria.

4.- Comentario adicional.

El resurgimiento del T.A.U. es una posibilidad bastante real, lo único que se necesita, es contar con buena voluntad y deseo de hacerlo.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: Karla Celeste Amaya Espinoza.

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

- ES FUNDAMENTAL, DEBIDO A QUE EN CUALQUIER PAIS, EL TEATRO DE LA UNIVERSIDAD, REPRESENTA AL TEATRO EN GENERAL. EN PRIMER LUGAR PORQUE NO ES LUCRATIVO, REPRESENTA A LA POBLACION EN GENERAL (FORMADO POR ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS) Y TIENE LA OBLIGACION DE REALIZAR TEATRO EXPERIMENTAL.

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

- a - FALTA DE PREPARACION Y PROFESIONALISMO POR PARTE DE ENCARGADOS.
- b - ESTANCAMIENTO Y APROPIACION DE LOS PUESTOS (CARGOS)
- c - FALTA DE RELACION CON INSTITUCIONES/ORGANIZACIONES INTERNACIONALES.
- d - FALTA DE PLANES Y PROGRAMAS QUE TENGAN PROTECCION A NIVEL NACIONAL.
- e - POCO INTERES POR PARTE DE LAS AUTORIDADES UNIVERSITARIAS PARA MEJORAR LA PARTE CULTURAL, PRODUCTO DE LA POLITIZACION QUE SUFRE LA USAC.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

- a - INVITAR DIRECTORES/ACTORES EXTRANJEROS, CON PLANES CONCRETOS.
- b - REESTRUCTURAR LA ANTIGUA ESCUELA DE TEATRO (AMPLIAR PRESUPUESTO)
- c - FORMAR UNA DIRECTIVA/COMISION PARA EJECUTAR/CONCRETAR LOS PROGRAMAS.
- d - CAMBIAR PERSONAL QUE ESTANCA LAS ACTIVIDADES A REALIZAR.
- e - LOGRAR PROTECTARSE A LOS SECTORES POPULARES DE LA POBLACION ASI COMO ASISTIR A FESTIVALES INTERNACIONALES.

4.- Comentario adicional.

- REACTIVAR EL TAU, ES UNA TAREA DIFICIL, PERO NO IMPOSIBLE, EN PRINCIPIO PORQUE LAS AUTORIDADES UNIVERSITARIAS EN SU MAYORIA DESCONOCEN DE ARTE, POR LO MENO NO LES INTERESA.

- PERO PUEDE EMPUJARSE FORMANDO UNA DIRECTIVA O COMITE CON PERSONAS CONOCEDORAS DEL TEMA Y HACER UNA PROPUESTA CONCRETA A DIRECCION GRAL. DE EXTENSION SIEMPRE Y CUANDO

ESTEN ABIERTAS AL CAMBIO.

Kc-amaya

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado "CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: César Ovidio Galvez Ramirez

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

Es absolutamente necesaria su existencia, debido a que una de las mejores maneras de culturizar al individuo es por el teatro y para los espectadores es un nivel de existencia estética, las conductas humanas puestas en escena.

2.- En su opinión a qué causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

Poco apoyo de parte de los que están dirigiendo actualmente el TAU, ya que para el arte de no hay precio, es una compañía o personas interesados suficiente para trabajar.

3.- Cómo podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

Incluyendo un programa de motivación al universitario por medio de talleres teatrales, presentaciones y actividades culturales, formando una compañía con la obligación de montar un montaje escénico en determinados periodos.

4.- Comentario adicional.

Que no quede todo entre dichos sino que las acciones, como en el teatro que maneja todas las conductas, da un resultado.

EL PRESENTE CUESTIONARIO

Forma parte del trabajo de tesis titulado " CRÓNICA DE UN GRUPO TEATRAL GUATEMALTECO: EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO ". Su valiosa opinión vendrá a enriquecer y fortalecer esta investigación de tesis de grado de la Facultad de Humanidades (USAC).

Nombre: JULIO ESTUARDO MORENO CHILIN.

1.- Teatral y culturalmente cree usted que es importante la existencia del Teatro de Arte Universitario?

SI, ES IMPORTANTE PORQUE DESDE EL PUNTO DE VISTA TEATRAL, EN PARTICULAR EN GUATEMALA HA SIDO HISTORICAMENTE IMPORTANTE Y EN GENERAL EN TODA SOCIEDAD EL TEATRO UNIVERSITARIO TAMBIEN ES VANGUARDISTA CREANDO NUEVAS FORMAS DE EXPRESION DE LOS SENTIMIENTOS SOCIALES DE UNA CULTURA.

2.- En su opinión a que causas obedece el estado de decaimiento y abandono en que se halla el Teatro de Arte Universitario?

LAS CAUSAS SON VARIAS DESDE EL POCO APOYO ECONOMICO Y ABANDONO DE LAS AUTORIDADES UNIVERSITARIAS POR EL DESCONOCIMIENTO DEL VALOR DEL TEATRO PARA PROYECCION, JUNTA LAS PERMISIONES Y PERSECUCIONES SUFRIDAS POR PARTE DE LAS AUTORIDADES REPRESENTAS DEL ESTADO.

3.- Como podría reestructurarse y actualizarse el Teatro de Arte Universitario?

PRIMERO: CREANDO POLITICAS DE DESARROLLO CLARAS DE ACUERDO AL DECAIMIENTO DEL NIVEL TEATRAL UNIVERSITARIO. UNIFICAR Y CARACTAR A LOS DIFERENTES SECTORES QUE COMPONEN EL QUERER TEATRAL UNIVERSITARIO PARA QUE LOS PLANTEAMIENTOS DEPUES EN LAS OBRAS TENGAN DIFERENTE TENDENCIAS A LOS ACTUALES.

4.- Comentario adicional.

EL TEATRO DE ARTE UNIVERSITARIO SE COMPONE DE VARIOS SECTORES Y TIENE TAMBIEN UNA VARIEDAD DE OBJETIVOS, LOS CUALES LAS PERSONAS RESPONSABLES DEBIERAN DE CONOCER Y NO DELEGAR A PERSONAS DE DIFERENCIA POR INTERESES POLITICOS. LA DEPENDENCIA DEL TEATRO ES CONSECUENCIA DE LO QUE SUCEDE ESTRUCTURALMENTE EN LA UNIVERSIDAD Y LA SOCIEDAD GUATEMALTECA, PERO PUEDE SER UN INSTRUMENTO IMPORTANTE PARA EL DESARROLLO CULTURAL DEL PAIS.

2 ACTA DE FUNDACION

"En la ciudad de Guatemala, a las 22 horas del día miércoles 2 de junio de mil novecientos cuarenta y ocho, reunidos en el salón de sesiones de la Universidad de San Carlos de Guatemala, señores doctores don Carlos Martínez Durán, rector; don Carlos Mauricio Guzman, decano de la Facultad de Ciencias Médicas; don J. Francisco Arévalo, decano de la Facultad de Odontología; licenciado don Gregorio Aguilar Fuentes, decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales; don Jose Rolz Bennet, decano de la Facultad de Humanidades; don Julio Valladares Márquez, decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales (sic); Ingeniero don Eduardo D. Goyzueta, decano de la Facultad de Ingeniería; los representantes profesionales, señor doctor don Carlos M. Monzón, licenciado don Luis B. Monzón, licenciado don Alfonso Carrillo, licenciado don Hugo Cerezo Dardón, bachilleres Augusto Hurtado E., don Joaquín Muñoz Peralta, tesorero de la Universidad y el infrascrito secretario que autoriza, se procedió de la manera siguiente:

Cuarto: El Consejo Superior Universitario, en vista del dictamen rendido por el señor licenciado Manuel Luis Escamilla, sobre la solicitud presentada por las personas que integran el grupo teatral denominado Teatro de Arte Universitario, el cual fue aprobado por la junta directiva de la Facultad de Humanidades, acordó dictar el siguiente acuerdo de conformidad con el proyecto presentado por dicho señor: el Consejo Superior Universitario permite la sistematización de contenidos de cultura que por su naturaleza atraen y elevan el sentido de lo humano; considerando: que el Teatro de Arte Universitario cumple un servicio normativo en la educación individual y social; considerando: que el Teatro de Arte Universitario es un medio eficaz de demostración del desenvolvimiento y esencia de los valores nacionales y universales del pasado y un vehículo síntesis de la cultura presente; acuerda crearse el Teatro de Arte Universitario como una forma de extensión de las actividades, la organización y control de las actividades de ese organismo, así como la preparación de un plan que convierta en sistema sus actividades. Firman: rector, Carlos Martínez Durán; secretario, Vicente Díaz Samayoa".

3. EL T.A.U. EN LA TELEVISION (1,957)

<u>OBRA</u>	<u>AUTOR</u>	<u>FECHA</u>	<u>CANAL</u>
<i>Farsa y justicia del Corregidor</i>	A. Casona	enero 19	3
<i>El mancebo que casó con mujer brava</i>	" "	enero 27	"
<i>Farsa y justicia del Corregidor</i>	" "	febrero 2	"
<i>La fablilla del secreto bien guardado</i>	" "	febrero 16	"
<i>La otra orilla</i>	L. Rubio	febrero 15	"
<i>Cornudo, apaleado y contento</i>	Boccaccio	marzo 13	8
<i>Médico a la fuerza</i>	Moliere	abril 3	"
<i>Exaltación</i>	Mencos	abril 17	"
<i>Farsa y justicia del Corregidor</i>	A. Casona	abril 24	"
<i>La prueba del amor</i>	Bennet	mayo 8	"
<i>Otra vez el diablo</i>	A. Casona	mayo 15	"
<i>Se alquila esta casa</i>	D'Ervilliez	mayo 22	"
<i>El último deseo</i>	Kart	mayo 29	"
<i>Como gota de agua</i>	Boleau	junio 4	"
<i>Modelo exclusivo</i>	Macquade	julio 9	"
<i>La mujer de tu juventud</i>	Deval	julio 16	"
<i>Magdalena, la mujer que volvió</i>	Boleau	julio 23	"
<i>El valiente</i>	Kart	agosto 6	"
<i>La prueba del amor</i>	Bennet	agosto 13	"
<i>Casi un ángel</i>	Passo	agosto 20	"
<i>La cena de los acusados</i>	Irish	agosto	"
<i>El querido difunto</i>	Houghton	agosto	"
<i>El genio del hogar</i>	Jiménez	agosto	"
<i>A las seis en la esquina del boulevard</i>	J. Poncela	agosto	"
<i>El valiente</i>	Kart	septiembre 3	"
<i>El aniversario del General Macías</i>	Niggly	septiembre 10	"
<i>El imbécil</i>	Pirandello	septiembre 17	"
<i>Pacto de medianoche</i>	Aguirre	septiembre 24	"
<i>El hombre que mató a nadie</i>	R. de la Fuente	octubre 1	"
<i>Magdalena, la mujer que volvió</i>	Boleau	octubre 8	"
<i>Antes del desayuno</i>	O'Neill	octubre 15	"
<i>Carolina</i>	Aguirre	noviembre 5	"
<i>Mariana Pineda</i>	Lorca	noviembre 19	8
<i>Malini</i>	Tagóre	noviembre 12	"
<i>La lectura</i>	M. Seca	noviembre 26	"
<i>La mujer de tu juventud</i>	Deval	diciembre 3	"
<i>La inocente</i>	Lenormand	diciembre 10	"
<i>La larga cena de navidad</i>	Wilder	diciembre 24	"
<i>Escenas del año</i>	Resumen	diciembre 31	"

1,958

<u>OBRA</u>	<u>AUTOR</u>	<u>FECHA</u>	<u>CANAL</u>
<i>Casi un ángel</i>	Passo	enero 7	canal 8
<i>El oso</i>	Chejov	enero 14	"
<i>El testamento de la sra. Fletcher</i>	Sheriff	enero 21	"
<i>El largo viaje de regreso</i>	Tessier	enero 28	"
<i>La farsa de Micer Patelin</i>	Tessier	febrero 14	"
<i>El imbécil</i>	Pirandello	febrero 25	"
<i>Antígona</i>	Anouilh	marzo 11	"
<i>Sancho panza en la ínsula</i>		marzo 25	"
<i>El médico a la fuerza</i>	Moliere	abril 8	"
<i>Por el bien de la familia</i>	Guitton	abril 22	"

4. EL T.A.U. DE VIAJE POR EL MUNDO

<u>OBRA</u>	<u>AUTOR</u>	<u>LUGAR</u>	<u>FECHA</u>
<i>Estampas del Popol Vuh</i>	A. Recinos	Teatro Edison	
	J. Sarmientos	Jerusalen	dic-24/59
	J. Armas		
	C. Mencos	Auditorium Mann Tel-Aviv	dic-26/59
		Teatro May Haifa	dic-31/59
		Teatro Beit Renovot	ene-3/60
		Komedi Tiyatroso Estambul	ene-5,6,7,8.
		Colegio Americano Estambul	ene-9

Teatro Ateneo Univ.
Italia ene-13-14

Teatro Comunale
Modena ene-17

Teatro Gerolamo
Milan ene-18-19

Teatro N. Romano
Turin ene-21

Markgrafen theater
Erlangen ene-23

Schloss theater
Celle ene-26

Schaupielhaus
Kiel ene-28

ESTAMPAS
DEL
POPOL VUH

Auditorium Maximun
Hamburgo ene-30

Inst. Industrial
Germeschein feb-1

Inst. de Arte
Paris feb-4

Sanatorio J. Arnou
Buffemount feb-5

Centre Culturale
Bruselas feb-8

Teatro Hypokriterion
Amsterdam feb-10-11

Foyer Stadsgehoorzaal
Leinden feb-12

Casa Parroquial
Tilburg feb-13

Teatro Harmonle
Holanda feb-15

Salon Gebouw Voor
Kunsten, Utrecht feb-16

Teatro Stadsdoelen
Delft feb-17

Teatro Kurhaus
La Haya feb-18

Gent, Belgica feb.19

University of London
Londres feb-23

City Hall
New Castle feb-25

Bailes Folclóricos M. Armas
A. de Paz
C. Quintana

Zona del Canal de
Panama abril-4 al 10

5. LA ACTIVIDAD DEL T.A.U. A LO LARGO DE CINCUENTA AÑOS

<u>OBRA</u>	<u>AUTOR</u>	<u>LUGAR</u>
1,946		
<i>Quiché Achí</i>	C. Girón	Instituto Belén
<i>Tututikutu</i>	C. Girón	Teatro Lux
1,947		
<i>Quiché Achí</i>	C. Girón	Teatro Lux
<i>Cuculcán</i>	M. A. Asturias	Belén
<i>El retablo de las maravillas</i>	Cervantes	Teatro Lux
<i>Tututikutu</i>	C. Girón	Belén
<i>Quiché Achí</i>	C. Girón	San Salvador
1,948		
<i>La salamanca</i>	Rojas	Teatro Lux
<i>Ollantay</i>	Rojas	Teatro Lux
<i>Ixquíc</i>	C. Girón	Belén
<i>Tututikutu</i>	C. Girón	Belén
1,949		
No hubo actividad		
1,950		
<i>Quiché Achí</i>	C. Girón	Cd. Olímpica
<i>La mujer y el robot</i>	M. y Durán	Teatro Palace
<i>Ida y vuelta</i>	M. Galich	Teatro Palace
<i>Tututikutu</i>	C. Girón	Teatro Capitol
1,951		
<i>La fablilla del secreto bien guardado</i>	Casona	Cd. Olímpica
<i>Otra vez el diablo</i>	" "	Belén
<i>El error de estar vivo</i>	Benedetti	Cd. Olímpica
<i>Cornudo, apaleado y contento</i>	Boccaccio	Teatro Palace
<i>La infanta que quiso tener los ojos verdes</i>	Manet	Teatro Capitol
<i>Pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo</i>	Calderón	Paraninfo Univer.
1,952		
<i>El error de estar vivo</i>	Benedetti	T. Palace
<i>Los habladores</i>	Cervantes	T. Palace

La fablilla del secreto bien guardado
Doña Beatriz, la sin ventura
Piénsalo bien Santiaguito
Cornudo, apaleado y contento

Casona
Solórzano
Piradello
Boccaccio

Paraninfo Universitario
Paraninfo Universitario
T. Palace
Belén

1,953

La prostituta respetuosa
La super dama
Otra vez el diablo
El retablo de las maravillas
Las aceitunas
Don Enrique el navegante
La cenicienta
La fablilla del secreto bien guardado

Sartre
Herrera
Casona
Cervantes
L. de Rueda
Barrientos
C. Mencos
Casona

T. Cervantes
P. Universitario
P. Universitario
Liceo Hispano Guatemalteco
Liceo hispano Guatemalteco
Chichicastenango
Xela-Totonicapán
Departamentos (varios)

1,954

Farsa y justicia del Corregidor
Electra
Cornudo, apaleado y contento
El fuego mal avivado
El fotógrafo
La posada del pirata

Casona
Sofocles
Boccaccio
Bernard
Herrera
Velasco

Zonas de la ciudad
T.A.U.
T.A.U.
T.A.U.
T.A.U.
Zonas de la ciudad

1,955

Farsa y justicia del Corregidor
El mancebo que caso con mujer brava
Las aceitunas
Un criado a la moderna
La fablilla del secreto bien guardado
Cornudo, apaleado y contento
Doña Beatriz, la sin ventura
Pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo

Casona
" "
L. de Rueda
Urrea
Casona
Boccaccio
Solórzano
Calderón

Varios departamentos
Varios colegios
T. Cervantes
Centro Preventivo
Centro Preventivo juvenil
A.P.G.
Festival de Arte Y Cultura
Atrio del Sagrario

1,956

La otra orilla
Reinaldo y Armida
El médico a la fuerza
Farsa y justicia del Corregidor
El mancebo que caso con mujer brava
Las aceitunas
Las mocedades del Cid

L. Rubio
Cocteau
Moliere
Casona
Casona
L. de Rueda
G. de Castro

T.A.U.
T.A.U.
T.A.U.
Cd. Olímpica-varios lugares
Festival de arte popular-DEPTOS.
Hospital Roosevelt-Reg. M. Z.
Festival de Arte y Cultura

1,957

La otra orilla.
Tovarich

L. Rubio
Doval

T.A.U.
T. Cervantes

<i>Juana en la hoguera</i> <i>El médico a la fuerza</i> ver el T.A.U. en la T.V.	C. Honnegger Moliere	Fest. de teatro La Antigua . Varias facultades de la USAC.
1,958 <i>Ha llegado un inspector</i> <i>Farsa y justicia del corregidor</i> <i>Los persas</i> <i>El médico a la fuerza</i> El hombre que mató a nadie ver el T.A.U. en la T.V.	Priestley Casona Esquilo Moliere A. Passo	Costa Rica- T.A.U. Varias facultades y el T.A.U. Conservatorio Nacional- Cerrito Hospital San Vicente-Coban Varias facultades de la USAC.
1,959 El largo viaje de regreso El imbécil <i>La intrusa</i> <i>Estampas de Mariana Pineda</i> <i>Por el bien de la familia</i> <i>Cornudo, apaleado y contento</i> <i>El mancebo que casó con mujer brava</i> <i>La fablilla del secreto bien guardado</i>	O'Neill Pirandello Maeterlink F.Garcia L. Guitton Boccaccio Casona " "	Municipalidad-La U.P. Banco de Guatemala La U.P. varias facultades Zonas de la ciudad (varias) U.P. y departamentos Banco de Guatemala Varias escuelas Escuelas y departamentos
1,960 <i>Farsa y justicia del Corregidor</i> <i>Por el bien de la familia</i> Ver el viaje del T.A.U.	Casona Guitton	Conservatorio Nacional Municipalida y facultades
1,961 <i>El proceso de Jesús</i> <i>El inspector</i> <i>Por el bien de la familia</i>	Fabri Gogol Guitton	Conservatorio Nacional U.P. y departamentos Facultades y departamentos
1,962 <i>Enrique IV</i> <i>El espejo con la luna rota</i>	Pirandello Mencos	T.A.U. T.A.U.
1,963 <i>Cándida</i> <i>La visita que no tocó el timbre</i> <i>Cornudo, apaleado y contento</i> <i>Rumbo a Cardiff</i> <i>Los mellizos</i> <i>Montserrat</i>	B. Shaw C.Sotelo Boccaccio O'Neill Plauto E.Robles	Piccolo Teatro C.A. T.A.U. T.A.U. T.A.U. T.A.U. T.A.U.
1,964		

Los mellizos
Intimamente unidos
El proceso de Jesús
Farsa y justicia del Corregidor

Plauto
O'Neill
Fabri
Casona

T.A.U. y facultades
Bomberos y departamentos
Facultades
H. San Vicente, C. Hipotecario

1,965

El rescate
La carta
Mi mala suerte
La gran justicia

De la fuente
M. López
" "
" "

Conservatorio Nacional
Belén
Belén
Belén y canal 3

1,966

Ha llegado un inspector
Acuerdate del ángel
Los secuestros de Altona
Las manos sucias

Priestley
T. Wolfe
Sartre
Sartre

T.A.U.
T.A.U.
Alianza Francesa
Alianza Francesa

1,967

La mujer de tu juventud
La muerte de un viajante
El rey de la altanería
Demanda contra desconocida
Nuestro pueblo
El paraíso de los imprudentes
El color de nuestra piel

Deval
Miller
Asturias
Neveux
Wilder
Beneke
Gorostiza

T.A.U.
T.A.U.
T. Gadem
F. Humanidades
F. Economía
F. Derecho
F. Ingeniería

1,968

El gorro de cascabeles
El pequeño juicio
Cruce de vías
En alta mar
Esquina peligrosa
La cruz de tiza
Karol

Pirandello
G. Universitario
"
"
"
"
"

Festival de teatro USAC.
"
"
"
"
"

1,969

Los mellizos
Don Juan tenorio
Las zorra y las uvas
El pobrecito embustero
El diploma
Una lectura

Plauto
Zorrilla
Figuerido
V. Ruíz
Pirandello
P. Muñoz

T.A.U. F. Humanidades
T.A.U.-I.R.T.R.A.
Varias facultades
U. Del Valle
Varias facultades
T.A.U.

1,970

<i>Los mellizos</i>	Plauto	T.A.U. y facultades
<i>La reina y los insurrectos</i>	U. Betti	T.A.U. y facultades
<i>Pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo</i>	Calderón	I. del Sagrado Corazón
<i>Compermiso</i>	M.J. Arce	Humanidades
<i>Llueven bofetones</i>	V. de la	T.A.U.
<i>Los maridos engaña de 7 a 9</i>	R. y Olivares	T.A.U.
1,971		
<i>Los maridos engaña de 7 a 9</i>	R. y Olivares	T..U. y departamentos
<i>El príncipe del Escorial</i>	K. Becsi	Festival de Antigua
<i>Pleito matrimonial entre el alma y el cuerpo</i>	Calderón	Santuario Expiatorio
<i>Los mellizos</i>	Plauto	Conservatorio Nacional
<i>Jugando a la gallina ciega</i>	R. Armijo	Gadem y T.A.U.
<i>El señor millones</i>	R. Brandao	T.A.U.
<i>Un idilio ejemplar</i>	F. Molnar	T.A.U. y facultades
1,972		
<i>La venganza de don Mendo</i>	P. Muñoz	T.A.U. y Canal 7
<i>El hombre con la flor en la boca</i>	Pirandello	Instituto Italiano
<i>La trampa</i>	Pirandello	Instituto Italiano
1,973		
<i>La zorra y las uvas</i>	Figueredo	T.A.U.
<i>Recuerdo de dos lunes</i>	A. Miller	T.A.U.
<i>Historia de vasco</i>	G. Schehade	T.A.U.
<i>La granada</i>	R. Walsh	T.A.U.
1,974		
<i>El estado de sitio</i>	A. Camus	Deptos. y zonas
<i>Obras varias (sin nombre).</i>		Deptos. y zonas
1,975		
<i>El ganerolisimo caerá</i>	R. Walsh	Festival de la Antigua
<i>Obras varias (sin nombre).</i>		Deptos. y zonas
1,976		
<i>Testimonio</i>	M.A. Asturias	Centro Cultural Univ.
<i>Historias para ser contadas</i>	Dragun	Varis departamentos
1,977		
<i>Historias para ser contadas</i>	Dragun	Cd. Universitaria
<i>Testimonio</i>	M.A. Asturias	Coban y Progreso
<i>El valiente</i>	Kart	Festival de la Antigua
<i>Historias con cárcel</i>	Dragun	Xela y Cd. Guatemala

1,978	<i>Bortolo toca la flauta</i> <i>La venganza de Pedro Tepepul</i> <i>Hombres de maíz</i>	G. Sanjuanero G. de Toto G. de Mazate	Sn. Juan del Obispo Departamentos Departamentos
1,979	no hubo actividad		
1,980	debido a circunstancias políticas "no hubo actividad"		
1,981	Acuerdo de rectoría No. 703-81 cierre temporal del Centro Cultural Universitario; septiembre 1,981		
1,982	"No funcionó"		
1,983	"No hay información"		
1,984	<i>El canto del cisne</i> <i>Cosas y chismes del oficio</i> <i>Antes del desayuno</i> <i>La mandrágora</i>	Chejov J. Pondela O'Neill Maquiavello	C. Flavio Herrera C. Flavio Herrera I.G.A. y T.A.U. T. de Bellas Artes
1,985	<i>Dulcita y el burrito</i> <i>Derrumbe en el ramal norte</i>	C. Reyes U. Betti	T. Nacional T.A.U.
1,986	<i>Derrumbe en el ramal norte</i> <i>Dulcita y el burrito</i>	U. Betti C. Reyes	T. Nacional T.A.U.
1,987	<i>Historias para ser contadas</i> <i>La marcha</i>	Dragun Adellach	U. Landivar Departamentos y T.A.U.
1,988	<i>La marcha</i> <i>Dulcita y el burrito</i>	Adellach C. Reyes	T.A.U. C. Flavio Herrera T. Nacional

1,989		
<i>Las aceitunas</i>	L. de Rueda	T.A.U.
<i>El fotógrafo</i>	Herrera	Departamentos
<i>Dulcita y el burrito</i>	C. Reyes	Departamentos
<i>Los hijos del pueblo</i>	Grupal	Departamentos
1,990		
<i>El daño que causa el tabaco</i>	Chejov	T.A.U.
<i>La marcha</i>	Dragun	T.A.U.
1,991		
<i>Cuidado con el de los cuernos</i>	S. Blasco	T. Nacional
<i>Los hombres de Ganimedes</i>	N. Caballero	T.A.U.
1,992		
<i>El daño que causa el tabaco</i>	Chejov	T.A.U.
<i>Petición de mano</i>	Chejov	T.A.U. y departamentos
1,993		
<i>El oso</i>	Chejov	T.A.U.
<i>Petición de mano</i>	Chejov	T.A.U.
1,994		
<i>Un final perfecto</i>	H. Fuerstein	T.A.U. (colaboración)
1,995		
<i>Un final perfecto</i>	H. Fuerstein	T.A.U (colaboracion)
<i>La biblioteca</i>	Carlos Maggi	Teatro de cámara T.N.

D. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

D. CONCLUSIONES RECOMENDACIONES

- 1.- A partir de 1,974, las representaciones del Teatro de Arte Universitario disminuyeron porque hubo cambio de director y las políticas cambiaron
2. El teatro de Arte Universitario alcanzó su máximo esplendor y gloria cuando fungió como director el licenciado Carlos Mencos; una vez retirado este, el TAU. comenzó a declinar.
- 3.- Las políticas adoptadas por el Teatro de Arte Universitario en sus representaciones a lo largo de cinco décadas le han permitido sobrevivir; pues más que todo, el TAU presentó obras de distracción y cultura y no obras de confrontación o de denuncia y pretesta (al respecto puede haber alguna obra que toque esa temática, pero ello es una excepción).
- 4.- El presupuesto también sufrió alguna merma, pues no se ajustó a los nuevos tiempos y circunstancias, tales como carestía y devaluación de la moneda.

RECOMENDACIONES

- 1.- Que las políticas teatrales se adapten a las políticas generales de la Universidad de San Carlos de Guatemala y a las necesidades de competencia con los teatros privados.
- 2.- Que las autoridades de La Universidad de San Carlos de Guatemala, por medio de la Dirección General de Extensión Universitaria, incrementen el presupuesto destinado al TAU, para que este pueda llevar a cabo de manera sistemática e ininterrumpida sus programas teatrales, tanto dentro como fuera de la ciudad y que con ello se cumpla con el lema universitario de "Id y enseñad a todos".
- 3.- Que el teatro de Arte Universitario, incorpore a su elenco de actores a estudiantes universitarios, para que como antaño, los actores se sientan identificados con la universidad y de esta forma den lo mejor al Alma Mater.
- 4.- Que al Teatro de Arte Universitario se le dé la importancia que se merece y se le reconozca su meritoria labor llevada a cabo a lo largo de cincuenta años.

E. BIBLIOGRAFIA

E. BIBLIOGRAFIA

- 1.- ALMORZA ALPIREZ, Antonio. Historia de la radiodifusión guatemalteca. Editorial San Antonio. Guatemala. 1,994. p. 206.
- 2.- ACUÑA, RENE. El teatro popular en Hispanoamerica. México , UNAM 1,979. p.114.
- 3.- BERNAL DE SAMAYOA, Ligia. Hugo Carrillo. un teatro para estudiantes. U.V.G. Tesis. 1,982. p. 117.
- 4.- BARBERO, Edmundo. Teatro. historia informal. Ministerio de Cultura. San Salvador. 1,956. p. 506.
- 5.- CRUZ RODRIGUEZ, Pedro. Teatro de expresión popular. Casa de la Cultura Ecuatoriana. Ecuador. 1,980. p.207.
- 6.- CARRERA, Mario Alberto. Ideas políticas en el teatro de Manuel Galich. USAC. Tesis. p. 98.
- 7.- CARRILLO, Hugo. XXXV años del T.A.U.. Ediciones Modernas. Guatemala. 1,980. p. 20.
- 8.- CARRILLO, Hugo. Orígenes y desarrollo del teatro gutemalteco. Latin American Theater Kansas. 1,971. p. 15.
- 9.- GALICH, Manuel. Del pánico al ataque. Ed. Universitaria. Guatemala. 1,977. p. 207.
- 10.- GARCIA LAGUARDIA, Jorge Mario y Luján Muños, Jorge. Guía de técnicas de investigación. Serviprensa Centroamericana. Guatemala. 1,985. p. 130.
- 11.- OLIVA, Saúl David. "Renace el Teatro de Arte Universitario TAU"Diario de Centro América . Guatemala, abril 12 de 1,984. p. 12-13.
- 12.- OLIVA, Saúl David. "Hugo Carrillo gloria del teatro guatemalteco". Diario de Centro America. Guatemala, marzo 28 de 1,985. p. 12-13.
- 13.- PADILLA GALVEZ, Norma. Lo grotesco en el teatro de Hugo Carrillo. USAC. Tesis. 1,983. p.124.

- 14.- RUIZ MENDI ZABAL, Mario Augusto. Importancia del grupo Diéz en el teatro guatemalteco. USAC. Tesis. 1,983. p.109
- 15.- SOLORZANO, Carlos. Teatro. Educa. San José Costa Rica. 1,982. p.263.
- 16.- SCHEMELKES, Korina. Manual para la elaboración de trabajos de investigación. (Tesis). Harla. Mexico. 1,989). p. 190.
- 17.- SOLORZANO, Carlos. Teatro guatemalteco contemporáneo. Aguilar. Madrid. 1,964. p.119.
- 18.- Teatro de Arte Universitario. Memoria de Labores. 1.945-1972. Mimeógrafo. V.
- 19.- Universidad de San Carlos de Guatemala. Memorias de Labores, 1,945-1,995. Editorial Universitaria. Guatemala. 1,945-1,995. V.